

**GARMIN®**



**DEZL™ OTR820 / OTR1020 /  
LGV820 / LGV1020**

---

**Manuale Utente**

© 2024 Garmin Ltd. o sue affiliate

Tutti i diritti riservati. Ai sensi delle norme sul copyright, non è consentito copiare integralmente o parzialmente il presente manuale senza il consenso scritto di Garmin. Garmin si riserva il diritto di modificare o migliorare i prodotti e di apportare modifiche al contenuto del presente manuale senza obbligo di preavviso nei confronti di persone o organizzazioni. Visitare il sito Web [www.garmin.com](http://www.garmin.com) per gli attuali aggiornamenti e ulteriori informazioni sull'uso del prodotto.

Garmin® e il logo Garmin sono marchi di Garmin Ltd. o delle società affiliate, registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. L'uso di tali marchi non è consentito senza consenso esplicito da parte di Garmin.

BC™, dēzl™, Garmin eLog™, Garmin Express™ e myTrends™ sono marchi di Garmin Ltd. o delle società affiliate. L'uso di tali marchi non è consentito senza consenso esplicito da parte di Garmin.

Android™ è un marchio di Google LLC. Apple® e Mac® sono marchi di Apple Inc, registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. Il marchio e i logo BLUETOOTH® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro uso da parte di Garmin è concesso su licenza. CAT Scale® è un marchio registrato di CAT Scale Company. Foursquare® è un marchio di Foursquare Labs, Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi. Love's® e Love's Travel Stops® sono marchi registrati di Love's Travel Stops & Country Stores, Inc. microSD® e il logo microSDHC sono marchi di SD-3C, LLC. Pilot Flying J™ e Pilot Flying J Travel Centers™ sono marchi di Pilot Travel Centers LLC e delle società affiliate. PrePass® è un marchio di PrePass Safety Alliance. TripAdvisor® è un marchio registrato di TripAdvisor LLC. TruckDown® è marchio di TruckDown Info International, Inc. Windows® è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi. Wi-Fi® è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance Corporation.

# Sommario

## Operazioni iniziali..... 1

Panoramica del dispositivo.....	1
Installazione e alimentazione del dispositivo nel veicolo.....	2
Installazione del supporto ad avvitamento sul cruscotto.....	4
Installazione dell'adattatore del supporto a sfera.....	6
Accensione e spegnimento del dispositivo.....	7
Acquisizione dei segnali GPS.....	7
Schermata principale.....	8
Aprire una app.....	9
Icone della barra di stato.....	9
Uso del touchscreen.....	9
Regolazione della luminosità dello schermo.....	9
Regolazione del volume.....	10

## Profili del veicolo..... 10

Aggiunta di un profilo del veicolo.....	10
Profilo Automobile.....	10
Cambiare il profilo del veicolo.....	10
Modifica delle informazioni relative al rimorchio.....	11
Modifica di un profilo del veicolo.....	11

## Funzioni e avvisi per la sicurezza del conducente..... 12

Attivazione o disattivazione di avvisi al conducente.....	12
Zona semafori controllati e autovelox.....	13

## Ricerca e salvataggio di posizioni... 13

Ricerca di una posizione tramite la barra di ricerca.....	14
Ricerca di un indirizzo.....	14
Risultati della ricerca di posizioni.....	15
Modifica dell'area di ricerca.....	16
Punti di Interesse.....	16
Ricerca di punti di interesse per autocarri.....	16
Ricerca dei punti di interesse TruckDown®.....	17

RicercaCAT Scale® di posizioni.....	17
Tripadvisor.....	17
Foursquare.....	17
Ricerca di una posizione per categoria.....	18
Parcheggi.....	18
Trovare parcheggi autocarri.....	18
Uso di Truck Parking Europe.....	18
Trovare un parcheggio vicino alla posizione corrente.....	18
Strumenti di ricerca.....	18
Ricerca di incroci.....	18
Ricerca di una posizione mediante le coordinate.....	19
Visualizzazione delle ultime posizioni trovate.....	19
Cancellazione dell'elenco delle ultime posizioni trovate.....	19
Visualizzazione delle informazioni relative alla posizione corrente.....	19
Ricerca di servizi di emergenza e stazioni di rifornimento.....	19
Come fornire indicazioni per raggiungere la posizione corrente... ..	19
Aggiunta di un collegamento.....	20
Rimozione di un collegamento.....	20
Salvataggio delle posizioni.....	20
Salvataggio di una posizione.....	20
Salvataggio della posizione corrente.....	20
Modifica di una posizione salvata... ..	20
Eliminazione di una posizione salvata.....	20

## Navigazione verso la destinazione.. 21

Percorsi.....	21
Avvio di un percorso.....	21
Avvio di un percorso utilizzando la mappa.....	21
Come raggiungere la posizione Casa.....	21
Percorso sulla mappa.....	22
Indicatore di corsia attivo.....	24
Visualizzazione dei percorsi per camion più comuni sulla mappa.....	24
Visualizzazione di svolte e indicazioni.....	24

Visualizzazione dell'intero percorso sulla mappa.....	24
Pianificazione dell'arrivo.....	25
Arrivo a destinazione.....	25
Completamento di un percorso per autocarri.....	25
Parcheggiare vicino alla destinazione.....	26
Modifica del percorso attivo.....	26
Aggiunta di una posizione al percorso.....	26
Deviare il percorso.....	27
Come effettuare una deviazione.....	27
Modifica della modalità di calcolo del percorso.....	27
Interruzione del percorso.....	27
Uso dei percorsi suggeriti.....	27
Come evitare ritardi, pedaggi e aree....	28
Come evitare i ritardi dovuti al traffico sul percorso.....	28
Caratteristiche delle strade da evitare.....	28
Come evitare le zone a traffico limitato.....	28
Elementi da evitare personalizzati....	28

## **Uso della mappa..... 29**

Strumenti mappa.....	30
Visualizzazione di uno strumento mappa.....	30
Luoghi sul percorso.....	31
Visualizzazione delle posizioni sul percorso.....	31
Personalizzazione delle categorie Luoghi sul percorso.....	31
Città sul percorso.....	31
Visualizzazione delle città e dei servizi alle uscite sul percorso.....	31
Restrizioni stradali sulla mappa.....	32
Simboli di avvertenza e avviso.....	32
Avvertenze di limitazione.....	33
Avvertenze sulle condizioni stradali.....	33
Avvisi.....	34
Informazioni di viaggio.....	34
Visualizzazione dei dati di viaggio sulla mappa.....	34

Visualizzazione della cronologia di viaggio.....	34
Reimpostazione delle informazioni di viaggio.....	34
Visualizzazione del traffico sul percorso.....	34
Visualizzazione del traffico sulla mappa.....	34
Ricerca degli eventi relativi al traffico.....	35
Personalizzazione della mappa.....	35
Personalizzazione dei livelli mappa.....	35
Modifica dei campi dati della mappa.....	35
Modifica della prospettiva della mappa.....	35

## **Servizi Live, infotraffico e servizi smartphone..... 35**

Associazione allo smartphone.....	36
Raggiungere un indirizzo o una posizione utilizzando l'app dēzl.....	36
Smart Notification.....	36
Ricezione di notifiche durante la visualizzazione della mappa.....	36
Vivavoce.....	37
Attivazione di Chiamata in vivavoce.....	37
Come effettuare una chiamata.....	37
Effettuare una chiamata vocale.....	37
Ricezione di una chiamata.....	37
Uso delle opzioni disponibili durante la chiamata.....	38
Attivazione o disattivazione delle funzioni Bluetooth.....	38
Mostrare o nascondere le notifiche dell'app.....	38
Disconnessione di un dispositivo Bluetooth.....	38
Eliminazione di uno smartphone associato.....	38

## **Traffico..... 39**

Ricezione dei dati infotraffico tramite lo smartphone.....	39
Visualizzazione del traffico sulla mappa.....	39

Ricerca degli eventi relativi al traffico .....	39
---	----

## **Strumenti dei veicoli e dei conducenti..... 39**

Pianificazione soste.....	39
Effettuare una pausa suggerita.....	40
Avvio del timer per pausa.....	40
Mettere in pausa e reimpostare il timer per pausa.....	40
Regolazione delle ore di guida.....	40
Garmin eLog .....	40
Configurazione delle funzioni Garmin eLog sul dispositivo dēzl.....	40
Visualizzazione delle informazioni Garmin eLog sul dispositivo dēzl.....	41
Visualizzazione della diagnostica Garmin eLog e degli eventi di malfunzionamento.....	41
IFTA.....	41
Immissione dei dati relativi al carburante.....	41
Modifica dei dati carburante.....	42
Visualizzazione ed esportazione di un riepilogo giurisdizioni.....	42
Modifica ed esportazione dei rapporti di viaggio.....	42
Visualizzazione dei riepiloghi giurisdizione e dei rapporti di viaggio esportati.....	42
Registrazione della cronologia delle attività di assistenza.....	43
Aggiunta di categorie di assistenza.....	43
Eliminazione di categorie di assistenza.....	43
Ridenominazione di categorie di assistenza.....	43
Eliminazione dei record di assistenza.....	43
Modifica di un record di assistenza.....	43
PrePass® .....	44
Programmi fedeltà.....	44

## **Uso delle applicazioni..... 44**

Visualizzazione del Manuale Utente sul dispositivo .....	44
--	----

Visualizzazione della mappa per autocarri.....	44
Pianificazione percorsi.....	44
Programmazione di un percorso.....	45
Modifica e riordino delle posizioni in un percorso.....	45
Navigazione di un percorso salvato.....	45
Modifica e salvataggio del percorso attivo.....	45
Visualizzazione di percorsi e destinazioni precedenti.....	45
Visualizzazione delle previsioni meteo.....	46
Visualizzazione del radar meteo.....	46
Visualizzazione delle previsioni sul vento.....	46
Visualizzazione del meteo in prossimità di un'altra città.....	46
Riproduttore musicale.....	47
Aggiungere lo strumento lettore musicale alla mappa.....	47
App Garmin PowerSwitch™ .....	48
Attivazione di un interruttore di accensione.....	48
Disattivazione di tutti gli interruttori.....	48
Personalizzazione di un pulsante....	49
Assegnare un interruttore a un ingresso di controllo.....	49
Aggiunta di un layout personalizzato.....	49
Routine.....	50

## **Comando vocale..... 51**

Suggerimenti per interagire con il dispositivo.....	51
Avvio della navigazione ad attivazione vocale Garmin.....	52
Controllo dell'orario di arrivo.....	52
Effettuare una chiamata tramite comando vocale.....	52
Modifica delle impostazioni del dispositivo utilizzando la voce.....	52

## **Impostazioni..... 52**

Impostazioni dello smartphone.....	52
Impostazioni di Wi-Fi.....	53

Collegamento a una rete wireless.....	53
Impostazioni di mappa e veicolo.....	53
Attivazione delle mappe.....	53
Impostazioni di navigazione.....	54
Impostazioni del traffico.....	54
Impostazioni di assistenza alla guida.....	54
Impostazioni della videocamera wireless.....	54
Impostazioni dello schermo.....	55
Impostazioni di sistema.....	55
Impostazioni del dispositivo e informazioni sul prodotto.....	55
Ripristino di dati e impostazioni.....	56
Ripristino delle impostazioni.....	56

## **Info sul dispositivo..... 56**

Visualizzare le informazioni su normative e conformità.....	56
Specifiche.....	56
Caricamento del dispositivo.....	57

## **Manutenzione del dispositivo..... 57**

Centro assistenza Garmin.....	57
Aggiornamento di mappe e software utilizzando una rete Wi-Fi.....	57
Aggiornamento di mappe e software con Garmin Express.....	58
Installazione di Garmin Express.....	59
Caricamento del dispositivo.....	59
Manutenzione del dispositivo.....	59
Pulizia della parte esterna del dispositivo.....	59
Pulizia della porta USB.....	60
Pulizia del touchscreen.....	60
Reimpostazione del dispositivo.....	60
Rimozione del dispositivo, del supporto e della ventosa.....	60
Rimozione del supporto dalla ventosa.....	60
Rimozione della ventosa dal parabrezza.....	60

## **Risoluzione dei problemi..... 60**

La ventosa non rimane ben fissata al parabrezza.....	60
Il supporto non sostiene il dispositivo in posizione durante la guida.....	60

Il dispositivo non acquisisce il segnale satellitare.....	60
Il dispositivo non si ricarica nel veicolo.....	61
La batteria non rimane carica a lungo.....	61
Il dispositivo non si connette allo smartphone.....	61

## **Appendice..... 61**

Visualizzazione dello stato del segnale GPS.....	61
Garmin PowerSwitch.....	61
Informazioni sull'installazione.....	61
Installazione del dispositivo.....	62
Apertura del coperchio anteriore.....	63
Collegamento degli accessori.....	64
Collegamento di un ingresso di controllo.....	64
Collegamento del dispositivo all'alimentazione del veicolo.....	65
Associazione a un dispositivo di navigazione Garmin.....	65
Caratteristiche tecniche di Garmin PowerSwitch.....	66
Risoluzione dei problemi.....	66
Videocamere wireless.....	66
Associazione di una videocamera BC™ 50 a un dispositivo di navigazione Garmin.....	67
Collegamento di una videocamera posteriore.....	67
Visualizzazione della videocamera posteriore.....	68
Collegare una Dash Camera al supporto alimentato.....	69
Gestione dati.....	69
Informazioni sulle schede di memoria.....	69
Installazione di una scheda di memoria per mappe e dati.....	70
Collegamento del dispositivo al computer.....	70
Trasferimento dei dati del computer.....	70
Acquisto di altre mappe.....	70
Acquisto degli accessori.....	70

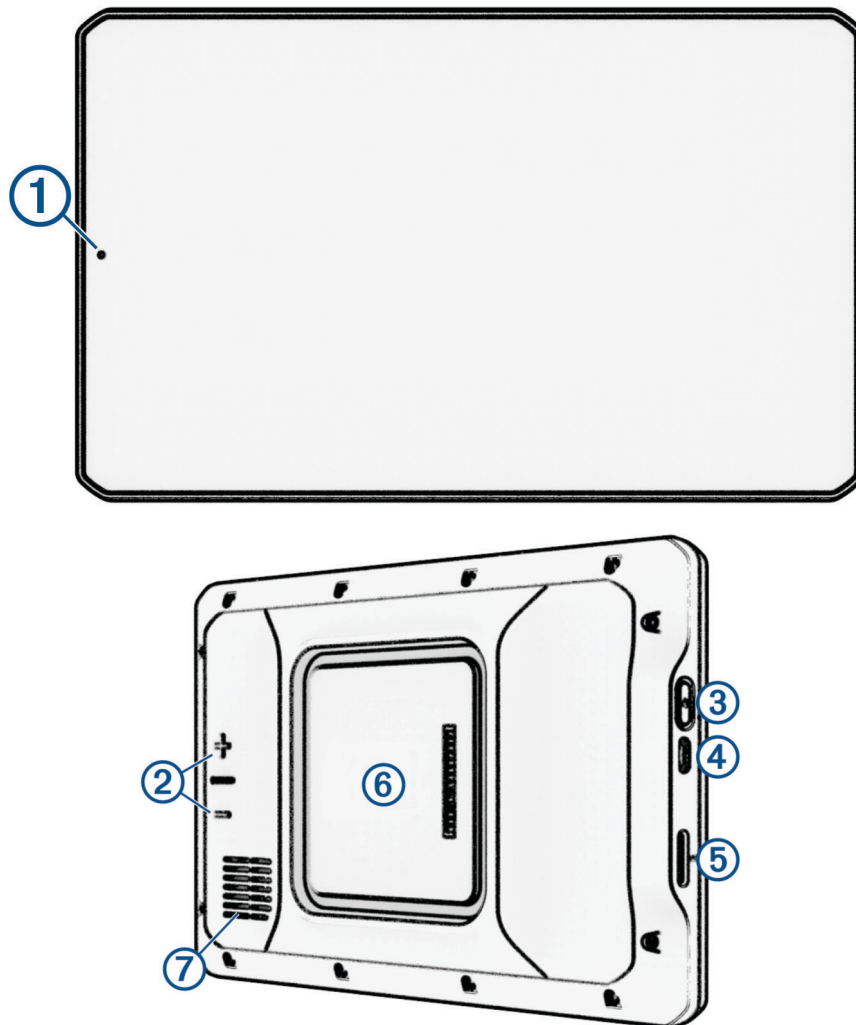
# Operazioni iniziali

## AVVERTENZA

Per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, vedere la guida *Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto* inclusa nella confezione.

- Aggiornare le mappe e il software del dispositivo ([Aggiornamento di mappe e software utilizzando una rete Wi-Fi, pagina 57](#)).
- Installare il dispositivo nel veicolo e collegarlo all'alimentazione ([Installazione e alimentazione del dispositivo nel veicolo, pagina 2](#)).
- Lasciar acquisire i segnali GPS ([Acquisizione dei segnali GPS, pagina 7](#)).
- Regolare il volume ([Regolazione del volume, pagina 10](#)) e la luminosità dello schermo ([Regolazione della luminosità dello schermo, pagina 9](#)).
- Configurare un profilo del veicolo ([Aggiunta di un profilo del veicolo, pagina 10](#)).
- Avviare la navigazione verso la destinazione ([Avvio di un percorso, pagina 21](#)).

## Panoramica del dispositivo



①	Microfono per chiamate in vivavoce e comando vocale
②	Controllo volume
③	Tasto di accensione
④	Connettore di alimentazione/dati USB
⑤	Alloggiamento scheda di memoria mappa e dati
⑥	Connettore del supporto magnetico a 14 pin
⑦	Altoparlante

## Installazione e alimentazione del dispositivo nel veicolo

### ⚠ AVVERTENZA

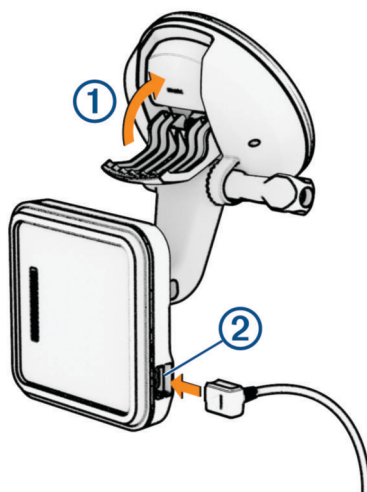
Questo prodotto è dotato di una batteria agli ioni di litio. Per evitare possibili danni alla persona e al prodotto dovuti all'esposizione della batteria a calore eccessivo, conservare il dispositivo lontano dai raggi diretti del sole.

Sia il dispositivo sia il supporto contengono magneti. In determinate circostanze, i magneti possono causare interferenze con dispositivi elettronici ed elettromedicali, inclusi pacemaker, pompe di insulina o i dischi rigidi dei computer laptop. Tenere il dispositivo lontano da dispositivi elettronici ed elettromedicali.

Prima di utilizzare il dispositivo tramite la batteria, è necessario caricarla.

- 1 Aprire la leva di bloccaggio ①, premere la ventosa sul parabrezza e riportare la leva nella sua posizione originale.

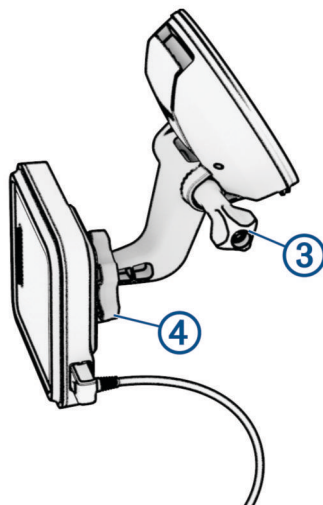
La leva di bloccaggio deve essere orientata verso la parte superiore del parabrezza.



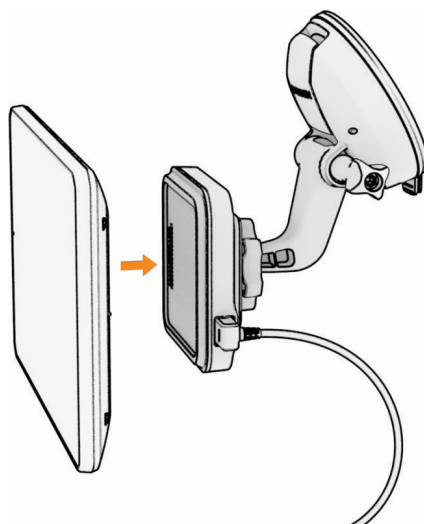
- 2 Inserire il cavo di alimentazione accendisigari ② nel suo alloggiamento dietro il supporto.



- 3** Se necessario, allentare la vite filettata sul braccio della ventosa **③** e il dado sul supporto a sfera **④**, quindi regolare il supporto per una visualizzazione e un funzionamento migliori.



- 4** Serrare la vite filettata sul braccio della ventosa e il dado sul supporto a sfera.  
**5** Posizionare il dispositivo sul supporto magnetico.



- 6** Inserire l'altra estremità del cavo in una presa di alimentazione del veicolo.

## Installazione del supporto ad avvitamento sul cruscotto

Prima di poter fissare il supporto con sfera di avvitamento sul cruscotto, è necessario scegliere una posizione adatta.

### **⚠ AVVERTENZA**

È responsabilità dell'utente assicurarsi che il supporto si trovi in una posizione che consente di rispettare tutte le leggi e le ordinanze applicabili e che non ostacoli la visuale della strada durante un uso sicuro del veicolo.

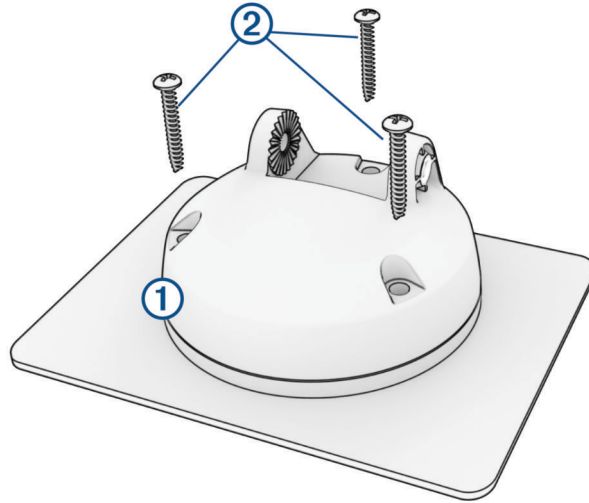
### **AVVISO**

Quando si praticano i fori di riferimento e si fissa il supporto sul veicolo, evitare di scegliere posizioni in cui sono presenti cavi, air bag e relativi coperchi, HVAC e altri oggetti. Garmin® non è responsabile per alcun danno o conseguenza relativa all'installazione.

### **AVVISO**

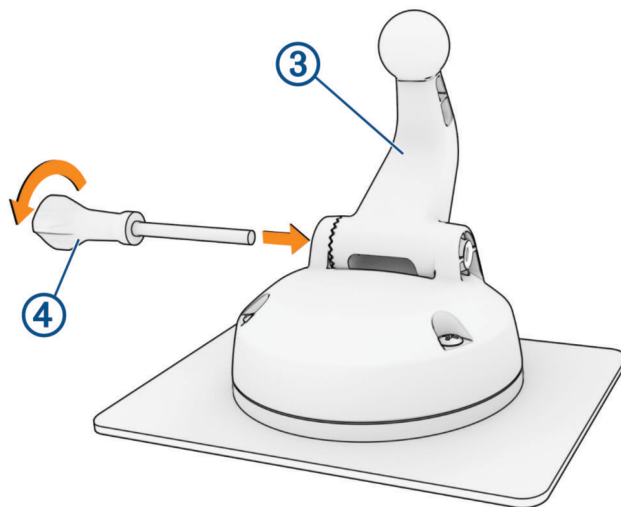
Per evitare possibili danni al veicolo, Garmin consiglia di affidare l'installazione del supporto con sfera ad avvitamento a personale esperto.

- 1 Posizionare il supporto ① nella posizione scelta.



- 2 Utilizzando il supporto come modello, contrassegnare la posizione dei tre fori.
- 3 Praticare i fori di riferimento (facoltativo).  
Per alcuni tipi di materiale di montaggio, è necessario praticare i fori di riferimento.
- 4 Fissare saldamente il supporto sulla superficie utilizzando le viti fornite ②.

5 Inserire il braccio del supporto a sfera ③ nel supporto.

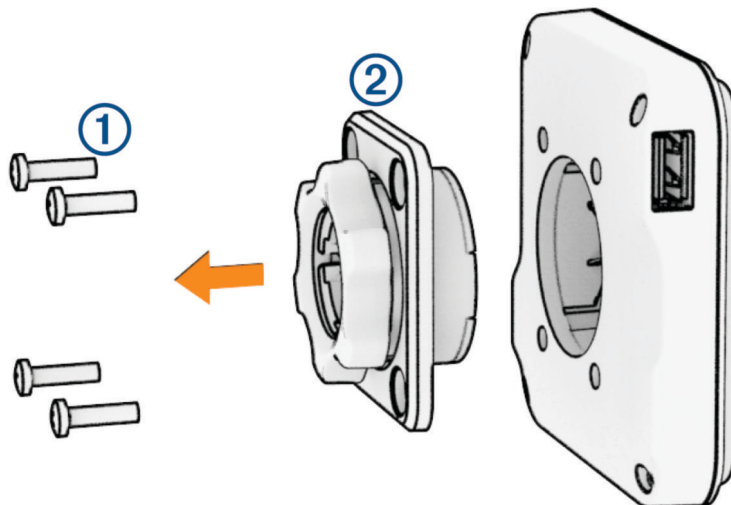


6 Inserire la vite a testa zigrinata ④ nel supporto e serrarla per fissare il braccio del supporto a sfera.

## Installazione dell'adattatore del supporto a sfera

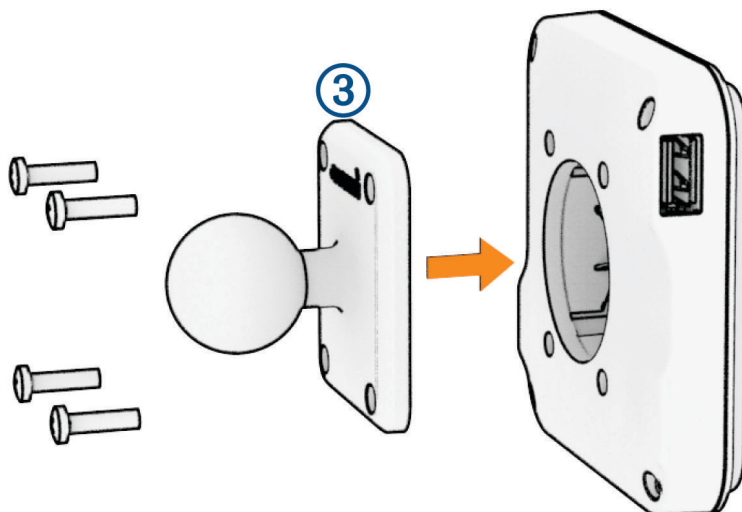
Il dispositivo include un supporto a sfera da un pollice compatibile con soluzioni di montaggio di terze parti.

1 Rimuovere le quattro viti ① che fissano la presa di montaggio ② al supporto magnetico.



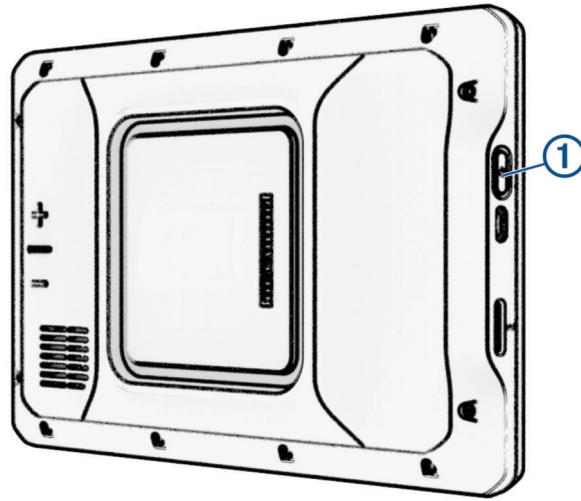
2 Rimuovere la presa di montaggio.

3 Fissare il supporto a sfera da un pollice ③ al supporto magnetico utilizzando le viti rimosse nella fase 1.



## Accensione e spegnimento del dispositivo

- Per accendere il dispositivo, premere il tasto di accensione ① o collegare il dispositivo all'alimentazione.



- Per impostare la modalità di risparmio energetico, premere il tasto di accensione mentre il dispositivo è acceso.  
In modalità di risparmio energetico, lo schermo è spento e il dispositivo utilizza una quantità ridotta di energia, ma può riattivarsi immediatamente per l'uso.  
**SUGGERIMENTO:** è possibile caricare la batteria del dispositivo più rapidamente impostando la modalità di risparmio energetico mentre la batteria è in carica.
- Per spegnere il dispositivo, tenere premuto il tasto di accensione finché non viene visualizzato un messaggio sullo schermo, quindi selezionare **Spegni**.  
La richiesta viene visualizzata dopo cinque secondi. Se si rilascia il tasto di accensione prima della visualizzazione del messaggio, il dispositivo entra in modalità di risparmio energetico.

## Acquisizione dei segnali GPS

Quando il dispositivo di navigazione viene acceso, il ricevitore GPS si collega con la rete satellitare ed esegue il calcolo della posizione. Il tempo necessario per acquisire il segnale dai satelliti e calcolare la posizione varia sulla base di diversi fattori: la visuale libera del cielo, la distanza dall'ultima posizione nota e il tempo trascorso dall'ultimo utilizzo. La prima volta che si accende il dispositivo di navigazione, l'acquisizione dei segnali satellitari potrebbe richiedere alcuni minuti.

- 1 Accendere il dispositivo.
- 2 Attendere che il rilevamento dei satelliti sia completato.
- 3 Se necessario, recarsi in un'area all'aperto, lontano da edifici o alberi alti.

■ ■ ■ ■ nella barra di stato indica la potenza del segnale satellitare. Quando almeno la metà delle barre sono piene, il dispositivo è pronto per la navigazione.

## Schermata principale




- |   |   |
|---|---|
| ① | Selezionare per avviare un percorso.  |
| ② | Selezionare per visualizzare la mappa.  |
| ③ | Selezionare le varie scelte rapide dell'app per utilizzare le funzioni del dispositivo di navigazione.                                      |
| ④ | Il profilo del veicolo corrente.  |
| ⑤ | Lo stato della batteria.  |
| ⑥ | Selezionare per interrompere un percorso attivo.  |
| ⑦ | Selezionare per aprire il menu delle app. Il cassetto delle applicazioni contiene scelte rapide a tutte le app disponibili sul dispositivo. |
| ⑧ | Selezionare per regolare il volume.   |
| ⑨ | Selezionare per visualizzare le impostazioni del dispositivo e aggiornare il software.  |

## Aprire una app











La schermata principale contiene collegamenti rapidi per le app utilizzate di frequente. Il cassetto delle applicazioni contiene tutte le app installate sul dispositivo.

Selezionare un'opzione:

- Selezionare un collegamento rapido di una app dalla schermata principale.
- Selezionare , quindi selezionare un'app.

## Icone della barra di stato


La barra di stato si trova nella parte superiore del menu principale. Le icone della barra di stato visualizzano le informazioni sulle funzioni del dispositivo. È possibile selezionare alcune icone per modificare le impostazioni o visualizzare informazioni aggiuntive.

	Stato del segnale GPS. Tenere premuto per visualizzare informazioni più dettagliate sui satelliti e sullo stato del segnale GPS ( <a href="#">Visualizzazione dello stato del segnale GPS, pagina 61</a> ).
	Stato della tecnologia Bluetooth®. Selezionare per visualizzare le impostazioni Bluetooth ( <a href="#">Impostazioni dello smartphone, pagina 52</a> ).
	Potenza del segnale Wi-Fi®. Selezionare per modificare le impostazioni Wi-Fi ( <a href="#">Collegamento a una rete wireless, pagina 53</a> ).
	Connesso alla chiamata vivavoce. Selezionare per effettuare una chiamata ( <a href="#">Vivavoce, pagina 37</a> ).
	Profilo del veicolo attivo. Selezionare per visualizzare le impostazioni del profilo del veicolo ( <a href="#">Modifica di un profilo del veicolo, pagina 11</a> ).
	Stato del Garmin eLog™. Selezionare per visualizzare le informazioni ELD correnti. Quando l'icona è di colore blu, il dispositivo è connesso all'app Garmin eLog.
	Ora corrente. Selezionare per impostare l'ora.
	Livello di carica della batteria.
	dēzl ( <a href="#">Associazione allo smartphone, pagina 36</a> ).
	Temperatura. Selezionare per visualizzare le previsioni meteo ( <a href="#">Visualizzazione delle previsioni meteo, pagina 46</a> ).



## Uso del touchscreen

- Toccare lo schermo per selezionare un elemento.
- Trascinare o far scorrere il dito sullo schermo per eseguire una panoramica o scorrere.
- Avvicinare due dita per rimpicciolire la visualizzazione.
- Allontanare due dita per ingrandire la visualizzazione.

## Regolazione della luminosità dello schermo

- 1 Selezionare  > **Schermo** > **Luminosità**.
- 2 Utilizzare la barra di scorrimento per regolare la luminosità.

## Regolazione del volume

- 1 Selezionare .
- 2 Selezionare un'opzione:
  - Utilizzare la barra di scorrimento per regolare il volume.
  - Selezionare  per disattivare l'audio del dispositivo.
  - Selezionare una casella di controllo per attivare o disattivare ulteriori opzioni audio.

## Profili del veicolo

### AVVERTENZA



L'immissione del profilo del veicolo non garantisce che le caratteristiche del veicolo siano prese in considerazione per tutti i percorsi suggeriti o che vengano ricevute le icone di avvertenza di cui sopra in tutti i casi. I dati mappa potrebbero contenere limitazioni e il dispositivo potrebbe non essere in grado di tenere in considerazione tali limitazioni o le condizioni delle strade in tutti i casi. Fare sempre riferimento ai cartelli stradali presenti e alle condizioni della strada per decidere il percorso.

Il percorso e la navigazione vengono calcolati in maniera diversa a seconda del profilo del veicolo. Il profilo del veicolo attivato è indicato da un'icona nella barra di stato. Le impostazioni di navigazione e della mappa sul dispositivo possono essere personalizzate separatamente per ciascun tipo di veicolo.

Quando si attiva un profilo autocarro, il dispositivo evita di includere nelle rotte aree vietate o intransitabili in base alle dimensioni, il peso e altre caratteristiche immesse per il veicolo.

## Aggiunta di un profilo del veicolo

È possibile aggiungere un profilo del veicolo che include il peso, le dimensioni e altre caratteristiche del veicolo.

- 1 Dalla schermata iniziale, selezionare  > **Profilo veicolo** > .
- 2 Selezionare un'opzione:
  - Per aggiungere un camion con un'area di carico permanente, selezionare **Camion**.
  - Per aggiungere una motrice o un articolato, selezionare **Motrice**.
  - Per aggiungere un autobus, selezionare **Autobus**.

- 3 Seguire le istruzioni visualizzate per immettere le caratteristiche del veicolo.



Dopo aver aggiunto un profilo del veicolo, è possibile modificare il profilo per immettere ulteriori informazioni dettagliate, ad esempio il numero di identificazione del veicolo o il numero del rimorchio ([Modifica di un profilo del veicolo, pagina 11](#)).

## Profilo Automobile

Il profilo automobile deve essere selezionato solo per l'uso in automobile senza rimorchio. Con il profilo automobile, il dispositivo calcola percorsi standard per le automobili, mentre il calcolo per veicoli di grandi dimensioni non è disponibile. Alcune funzioni e impostazioni specifiche per veicoli di grandi dimensioni non sono disponibili quando si utilizza il profilo automobile.

## Cambiare il profilo del veicolo

Ogni volta che si accende il dispositivo viene richiesto di selezionare un profilo del veicolo. È possibile passare manualmente a un altro profilo del veicolo in qualsiasi momento.

- 1 Dalla barra di stato, selezionare l'icona del profilo del veicolo, ad esempio  o .
- 2 Selezionare un profilo del veicolo.



Vengono visualizzate le informazioni sul profilo del veicolo, incluse le misure e il peso.
- 3 Scegliere **Seleziona**.



## Modifica delle informazioni relative al rimorchio







Prima di poter modificare le informazioni relative al rimorchio, è necessario immettere un profilo del veicolo per una motrice ([Aggiunta di un profilo del veicolo, pagina 10](#)).

Quando si cambia il rimorchio sulla motrice, è possibile modificare le informazioni relative al rimorchio nel profilo del veicolo senza modificare le informazioni relative alla motrice. È possibile passare rapidamente tra i rimorchi utilizzati di frequente.

- 1 Dalla schermata iniziale, selezionare  > **Profilo veicolo**.
- 2 Selezionare il profilo motrice da utilizzare con il rimorchio.
- 3 Selezionare .
- 4 Selezionare un'opzione:
  - Per utilizzare una configurazione di rimorchio recente, selezionarne una dall'elenco.
  - Per immettere una nuova configurazione di rimorchio, selezionare **Nuova configurazione** e immettere le informazioni relative al rimorchio.

## Modifica di un profilo del veicolo

È possibile modificare un profilo del veicolo per cambiare le informazioni relative al veicolo oppure per aggiungere informazioni dettagliate a un nuovo profilo del veicolo, ad esempio il numero di identificazione del veicolo, il numero del rimorchio o la lettura del contachilometri. È inoltre possibile rinominare o eliminare un profilo del veicolo.

- 1 Dalla schermata iniziale, selezionare  > **Profilo veicolo**.
- 2 Selezionare il profilo del veicolo da modificare.
- 3 Selezionare un'opzione:
  - Per modificare le informazioni sul profilo del veicolo, selezionare , quindi selezionare un campo da modificare.
  - Per rinominare un profilo veicolo, selezionare  >  > **Rinomina profilo**.
  - Per eliminare il profilo del veicolo, selezionare  >  > **Elimina**.

# Funzioni e avvisi per la sicurezza del conducente

## ATTENZIONE

Gli avvisi al conducente e l'indicazione del limite di velocità vengono forniti esclusivamente a titolo informativo e non sollevano il conducente dalla responsabilità di rispettare tutti i segnali relativi ai limiti di velocità e di usare il buonsenso in tutte le condizioni di guida. Garmin non è responsabile di eventuali contravvenzioni o citazioni ricevute per violazione del codice stradale o mancato rispetto della segnaletica stradale.

Il dispositivo fornisce funzioni che promuovono uno stile di guida più sicuro ed efficace, anche se si percorrono strade conosciute. Il dispositivo riproduce toni audio o messaggi e visualizza informazioni per ciascun avviso. È possibile attivare o disattivare l'audio per alcuni tipi di avvisi al conducente. Alcuni avvisi non sono disponibili in tutte le aree.

**Scuole:** il dispositivo riproduce un segnale acustico e visualizza il limite di velocità (se disponibile) nei pressi di una scuola o di un'area con edifici scolastici.

**Limite di velocità superato:** il dispositivo visualizza un bordo rosso sull'icona del limite di velocità quando si supera il limite di velocità stabilito per la strada corrente.

**Limite di velocità ridotto:** il dispositivo riproduce un segnale acustico e visualizza il limite di velocità sul percorso, in modo da poter adeguare opportunamente la velocità.

**Contromano su una strada a senso unico:** il dispositivo riproduce un messaggio e visualizza un avviso a schermo intero se si percorre contromano una strada a senso unico. I margini dello schermo vengono visualizzati in rosso e un avviso viene mostrato sulla parte superiore dello schermo finché non si lascia la strada a senso unico o si inverte il senso di marcia.

**Passaggio a livello:** il dispositivo mostra la distanza a un passaggio a livello sul percorso.

**Attraversamento animali:** il dispositivo riproduce un segnale acustico per indicare un'area di attraversamento animali sul percorso.

**Curve:** il dispositivo riproduce un segnale acustico per indicare una curva lungo il percorso.

**Rallentamento:** il dispositivo riproduce un segnale acustico per indicare un rallentamento quando ci si avvicina ad esso a velocità sostenuta. Il dispositivo deve ricevere i dati infotraffico per utilizzare questa funzione ([Traffico, pagina 39](#)).

**Cantiere:** il dispositivo riproduce un segnale acustico e visualizza un messaggio quando ci si avvicina a un cantiere.

**Chiusura corsia:** il dispositivo riproduce un segnale acustico e visualizza un messaggio quando ci si avvicina a una corsia chiusa.

**Pianificazione delle soste:** il dispositivo riproduce un segnale acustico e suggerisce al conducente di fermarsi per una pausa se quest'ultimo è alla guida da molto tempo.

**Transito vietato agli autocarri:** il dispositivo riproduce un segnale acustico quando ci si avvicina a una strada il cui è vietato il transito agli autocarri.

**Rischio di contatto con il suolo:** il dispositivo riproduce un segnale acustico e visualizza un messaggio quando ci si avvicina a una strada in cui il veicolo rischia di venire a contatto con il suolo.

**Vento laterale:** il dispositivo riproduce un segnale acustico e visualizza un messaggio quando ci si avvicina a una strada in cui vi è il rischio di vento laterale.


**Strada stretta:** il dispositivo riproduce un segnale acustico e visualizza un messaggio quando ci si avvicina a una strada troppo stretta per il veicolo.

**Discesa ripida:** il dispositivo riproduce un segnale acustico e visualizza un messaggio quando ci si avvicina a una discesa ripida.

**Confini di Stato e Paese:** il dispositivo riproduce un segnale acustico e visualizza un messaggio quando ci si avvicina al confine di uno Stato o di un Paese.

## Attivazione o disattivazione di avvisi al conducente

È possibile attivare o disattivare diversi tipi di avvisi al conducente.

- 1 Selezionare  > **Assistenza alla guida** > **Avvisi al conducente**.
- 2 Selezionare o deselezionare la casella di controllo accanto a ciascun avviso.

## Zona semafori controllati e autovelox

### AVVISO

Garmin non è responsabile della precisione o delle conseguenze dell'utilizzo di un database di autovelox o di telecamere semaforiche.

**NOTA:** questa funzione non è disponibile in alcune aree o per alcuni modelli del prodotto.


In alcune aree e per alcuni modelli sono disponibili informazioni relative ai semafori controllati e agli autovelox. Il dispositivo invia un avviso quando ci si avvicina a un autovelox o a un semaforo controllato.

- In alcune aree, il dispositivo può ricevere i dati delle telecamere semaforiche e degli autovelox se connesso a uno smartphone con l'app dēzl in esecuzione.
- È possibile utilizzare il software Garmin Express™ ([garmin.com/express](http://garmin.com/express)) per aggiornare il database delle telecamere memorizzato sul dispositivo. Il dispositivo deve essere aggiornato di frequente per poter disporre delle informazioni relative agli autovelox più affidabili.

## Ricerca e salvataggio di posizioni


Le mappe caricate sul dispositivo includono posizioni quali ad esempio ristoranti, alberghi, servizi auto e informazioni dettagliate sulle strade. Il menu Dove si va? consente di trovare la destinazione fornendo diversi metodi per sfogliare, cercare e salvare queste informazioni.

Nel menu principale, selezionare Dove si va?.

- Per cercare rapidamente tutte le posizioni sul dispositivo, selezionare  **Cerca** (*Ricerca di una posizione tramite la barra di ricerca, pagina 14*).
- Per trovare un indirizzo, selezionare **Indirizzo** (*Ricerca di un indirizzo, pagina 14*).
- Per sfogliare o cercare punti di interesse precaricati in base alla categoria, selezionare **Categorie** (*Ricerca di una posizione per categoria, pagina 18*).
- Per cercare vicino a un'altra città o area, selezionare l'area di ricerca corrente e una nuova area di ricerca (*Modifica dell'area di ricerca, pagina 16*).
- Per visualizzare e modificare le posizioni salvate, selezionare **Salvate** (*Salvataggio delle posizioni, pagina 20*).
- Per visualizzare le posizioni selezionate di recente dai risultati di ricerca, selezionare **Recenti** (*Visualizzazione delle ultime posizioni trovate, pagina 19*).
- Per cercare aree di sosta, parcheggi e servizi per autocarri, selezionare **Categorie > Servizi per mezzi pesanti** (*Ricerca di punti di interesse per autocarri, pagina 16*).
- Per sfogliare e cercare punti d'interesse Foursquare®, selezionare **Foursquare**.
- Per sfogliare e cercare valutazioni dei viaggiatori TripAdvisor®, selezionare **Tripadvisor** (*Tripadvisor, pagina 17*).
- Per navigare verso coordinate geografiche specifiche, selezionare **Coordinate** (*Ricerca di una posizione mediante le coordinate, pagina 19*).

## Ricerca di una posizione tramite la barra di ricerca

È possibile utilizzare la barra di ricerca per cercare posizioni, immettendo una categoria, un marchio, un indirizzo o il nome di una città.

- 1 Selezionare **Dove si va?**.
- 2 Selezionare **Cerca** nella barra di ricerca.
- 3 Immettere il termine di ricerca parziale o completo.  
I termini di ricerca suggeriti vengono visualizzati sotto la barra di ricerca.
- 4 Selezionare un'opzione:
  - Per cercare un tipo di azienda, immettere un nome di categoria (ad esempio "cinema").
  - Per cercare un'azienda per nome, immettere il nome parziale o completo.
  - Per cercare un indirizzo nelle vicinanze, immettere la via e il numero civico.
  - Per cercare un indirizzo in un'altra città, immettere la via, il numero civico, la città e lo Stato.
  - Per cercare una città, immettere la città e lo Stato.
  - Per cercare le coordinate, immettere le coordinate di latitudine e longitudine.
- 5 Selezionare un'opzione:
  - Per eseguire una ricerca tramite un termine di ricerca suggerito, selezionare il termine.
  - Per eseguire una ricerca tramite il testo immesso, selezionare .
- 6 Se necessario, selezionare una posizione.

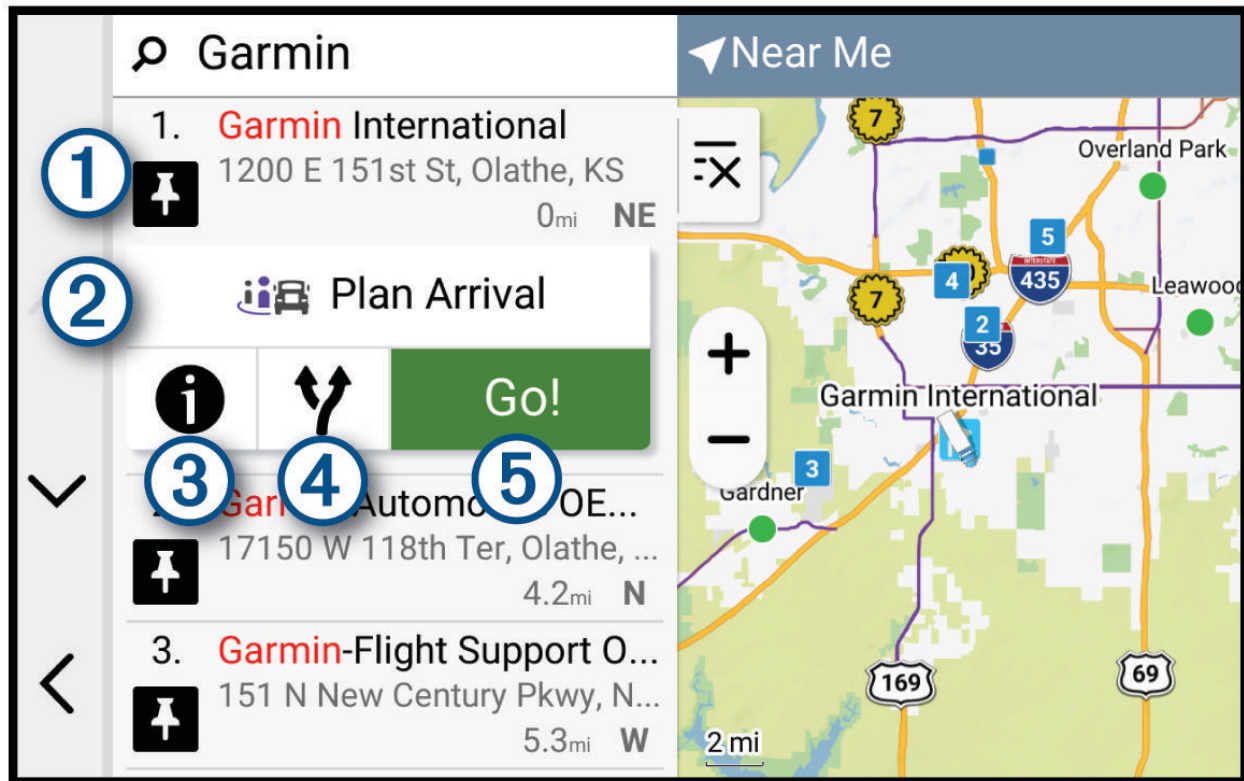
## Ricerca di un indirizzo

**NOTA:** l'ordine dei passaggi potrebbe essere diverso a seconda dei dati mappa caricati sul dispositivo.

- 1 Selezionare **Dove si va?**.
- 2 Se necessario, selezionare l'area di ricerca corrente per cercare vicino a un'altra città o area.
- 3 Selezionare **Indirizzo**.
- 4 Seguire le istruzioni visualizzate per immettere le informazioni relative all'indirizzo.
- 5 Selezionare l'indirizzo.

## Risultati della ricerca di posizioni

I risultati della ricerca vengono visualizzati in ordine di vicinanza. Ogni posizione numerata viene visualizzata anche sulla mappa. Scorrere verso il basso per visualizzare altri risultati.

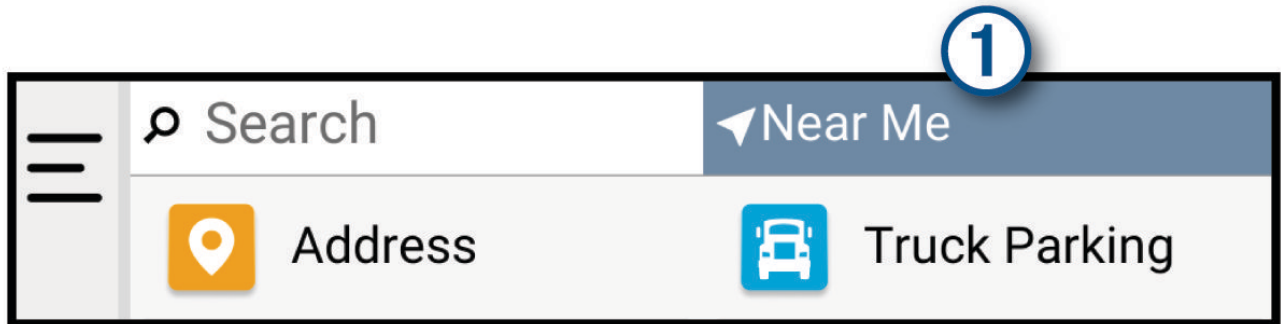


①	Selezionare una posizione per visualizzare il menu delle opzioni.
② Pianifica arrivo	Selezionare per visualizzare una mappa della propria destinazione e trovare una destinazione per autocarri.
③ i	Selezionare per ottenere informazioni dettagliate sulla posizione.
④ Y	Selezionare per visualizzare percorsi alternativi verso la posizione.
⑤ Vai!	Selezionare per avviare la navigazione verso la posizione utilizzando il percorso consigliato.

## Modifica dell'area di ricerca

Per impostazione predefinita, il dispositivo esegue la ricerca di luoghi vicino alla posizione corrente. È anche possibile cercare in altre aree, ad esempio vicino alla destinazione, a un'altra città o lungo il percorso attivo.

- 1 Selezionare **Dove si va?**.
- 2 Selezionare l'area di ricerca corrente<sup>①</sup>.



- 3 Selezionare un'area di ricerca.
- 4 Se necessario, seguire le istruzioni visualizzate per selezionare una posizione specifica.

L'area di ricerca corrente viene visualizzata nella parte superiore della schermata. Quando si cerca una posizione utilizzando una delle opzioni del menu Dove si va?, il dispositivo suggerisce prima le posizioni vicino a questa area.

## Punti di Interesse

### AVVISO

L'utente è tenuto a conoscere e rispettare eventuali norme, regolamenti e leggi in vigore, applicabili a campeggi e punti di interesse.

Un punto di interesse è un luogo ritenuto utile o interessante per l'utente. I punti di interesse sono ordinati in base alla categoria e possono includere destinazioni di viaggio popolari, ad esempio stazioni di rifornimento, ristoranti, alberghi e luoghi di intrattenimento.

## Ricerca di punti di interesse per autocarri

### AVVISO

L'utente è tenuto a conoscere e rispettare qualsiasi norma, regolamento o legge in vigore, associata a punti di interesse.

Le mappe dettagliate caricate sul dispositivo contengono numerosi punti di interesse per autocarri, ad esempio aree di sosta mezzi pesanti, aree di sosta normali e stazioni di pesa.

Selezionare **Dove si va?** > **Categorie** > **Servizi per mezzi pesanti**.

## Ricerca dei punti di interesse TruckDown<sup>\*</sup>

L'elenco TruckDown fornisce una lista delle attività commerciali per il settore degli autocarri, ad esempio le officine e le rivendite di pneumatici.

La directory TruckDown è disponibile solo in Nord America.

- 1 Selezionare **Dove si va?**.
- 2 Selezionare un'opzione:
  - Selezionare **Truck Locations** per trovare punti di interesse compatibili con gli autocarri.
  - Selezionare **Truck Services** per trovare posizioni di centri di riparazione per autocarri.
- 3 Selezionare una categoria.
- 4 Se necessario, selezionare **Filtrato per servizi & marchi**, selezionare uno o più servizi, quindi selezionare **Salva**.  
**NOTA:** questa opzione è disponibile solo per le soste degli autocarri.
- 5 Selezionare una destinazione.

## RicercaCAT Scale<sup>\*</sup> di posizioni

È possibile utilizzare il database incluso per cercare le sedi CAT Scale in Nord America.

- 1 Selezionare **Dove si va? > CAT Scale**.
- 2 Selezionare una destinazione.

## Tripadvisor


### AVVISO

Garmin non è responsabile dell'accuratezza o della puntualità delle informazioni Tripadvisor.

L'utente è tenuto a conoscere e rispettare eventuali norme, regolamenti e leggi in vigore, applicabili a campeggi e punti di interesse.

Il dispositivo include le valutazioni dei viaggiatori Tripadvisor. Le valutazioni Tripadvisor appaiono automaticamente nell'elenco dei risultati di ricerca per ristoranti, hotel e attrazioni. È anche possibile cercare punti di interesse Tripadvisor nelle vicinanze e ordinarli in base alla distanza o alla popolarità.

## Ricerca dei punti di interesse Tripadvisor

- 1 Selezionare **Dove si va? > Tripadvisor**.
- 2 Selezionare una categoria.
- 3 Se necessario, selezionare una sottocategoria.  
Viene visualizzato un elenco di punti di interesse Tripadvisor più vicini in tale categoria.
- 4 Selezionare **Ordina risultati** per filtrare i punti di interesse visualizzati per distanza o popolarità (opzionale).
- 5 Selezionare  e inserire un termine di ricerca (opzionale).

## Foursquare

### AVVISO

Garmin non è responsabile dell'accuratezza o della puntualità delle informazioni fornite da Foursquare.

L'utente è tenuto a conoscere e rispettare eventuali norme, regolamenti e leggi in vigore, applicabili a campeggi e punti di interesse.

Foursquare è una rete social basata sulla posizione. Il dispositivo include milioni di punti di interesse Foursquare precaricati, che sono indicati dal logo Foursquare nei risultati di ricerca delle posizioni.

## Ricerca di Punti di Interesse Foursquare

È possibile cercare punti di interesse Foursquare caricati sul dispositivo.

Selezionare **Dove si va? > Foursquare**.

## Visualizzazione dei dettagli sulla posizione Foursquare

È possibile visualizzare le informazioni sulla posizione Foursquare e le valutazioni degli utenti.

- 1 Nei risultati di ricerca della posizione, selezionare un punto di interesse Foursquare.
- 2 Selezionare **i**.

## Ricerca di una posizione per categoria

- 1 Selezionare **Dove si va?**.
- 2 Selezionare una categoria o scegliere **Categorie**.
- 3 Se necessario, selezionare una sottocategoria.
- 4 Selezionare una posizione.

## Parcheggi

### Trovare parcheggi autocarri

- 1 Selezionare **Dove si va? > Parcheggi**.
- 2 Selezionare una posizione di parcheggio.
- 3 Selezionare **Vai!**.

### Uso di Truck Parking Europe

Se si associa il dispositivo dēzl all'app dēzl e si accede al proprio account Truck Parking Europe, è possibile visualizzare la disponibilità dei parcheggi e le valutazioni sul proprio dispositivo di navigazione.

**NOTA:** questa funzione è disponibile solo in Europa.

- 1 Selezionare **Dove si va? > Truck Parking Europe**.
- 2 Se necessario, selezionare **Filtrato per servizi & marchi**, selezionare uno o più servizi e selezionare **Cerca**.
- 3 Selezionare una posizione di parcheggio.
- 4 Selezionare **Vai!**.

### Trovare un parcheggio vicino alla posizione corrente

- 1 Selezionare **Dove si va? > Categorie > Parcheggi**.
- 2 Selezionare la posizione di un parcheggio.
- 3 Selezionare **Vai!**.

## Strumenti di ricerca

Gli strumenti di ricerca consentono di cercare tipi specifici di posizioni rispondendo alle istruzioni visualizzate.

### Ricerca di incroci


È possibile cercare un'intersezione o un incrocio tra due strade, autostrade o altre strade.

- 1 Selezionare **Dove si va? > Incroci**.
- 2 Seguire le istruzioni visualizzate per immettere le informazioni relative alle vie.
- 3 Selezionare l'incrocio.



## Ricerca di una posizione mediante le coordinate

È possibile cercare una posizione mediante le coordinate di latitudine e longitudine.

- 1 Selezionare **Dove si va? > Coordinate**.
- 2 Se necessario, selezionare  e cambiare il formato o il datum delle coordinate.
- 3 Selezionare **Coordinate**.
- 4 Inserire le coordinate di latitudine e longitudine, quindi selezionare **Fatto**.
- 5 Selezionare un'opzione:
  - Per salvare le coordinate come posizione, selezionare **Salva**.
  - Per avviare un percorso verso le coordinate, selezionare **Vai!**.

## Visualizzazione delle ultime posizioni trovate

Il dispositivo memorizza una cronologia delle ultime 50 posizioni trovate.

Selezionare **Dove si va? > Recenti**.

## Cancellazione dell'elenco delle ultime posizioni trovate

Selezionare **Dove si va? > Recenti >  > Cancella > Sì**.

## Visualizzazione delle informazioni relative alla posizione corrente

È possibile utilizzare la pagina Dove sono? per visualizzare le informazioni relative alla posizione corrente. Questa funzione può essere utile per fornire informazioni sulla propria posizione corrente ai servizi di emergenza.

Nella mappa, selezionare il veicolo.


## Ricerca di servizi di emergenza e stazioni di rifornimento

È possibile utilizzare la pagina Dove sono? per trovare ospedali, stazioni di polizia e stazioni di rifornimento nelle vicinanze.

- 1 Nella mappa, selezionare il veicolo.
- 2 Selezionare **Ospedali, Stazioni di polizia, Aree di sosta mezzi pesanti o Carburante**.


**NOTA:** alcune categorie di servizi non sono disponibili in tutte le aree.

**NOTA:** quando un profilo autocarro è attivo, viene visualizzata un'opzione di sosta per gli autocarri invece che una stazione di rifornimento.

Viene visualizzato un elenco di posizioni per il servizio selezionato, con le posizioni più vicine nella parte superiore.
- 3 Selezionare una posizione.
- 4 Selezionare un'opzione:
  - Per raggiungere la posizione, selezionare **Vai!**.
  - Per visualizzare il numero di telefono e altri dettagli sulla posizione, selezionare .

## Come fornire indicazioni per raggiungere la posizione corrente

Per fornire a un altro utente le indicazioni per raggiungere la posizione corrente, il dispositivo può fornire un elenco di indicazioni.

- 1 Nella mappa, selezionare il veicolo.
- 2 Selezionare  > **Come raggiungermi**.
- 3 Selezionare una posizione di partenza.
- 4 Scegliere **Seleziona**.


## Aggiunta di un collegamento

È possibile aggiungere collegamenti al menu Dove si va?. Un collegamento può indicare una posizione, una categoria o uno strumento di ricerca.

Il menu Dove si va? può contenere fino a 36 icone di collegamento.


- 1 Selezionare **Dove si va?** > **Aggiungi collegamento**.
- 2 Selezionare un elemento.

## Rimozione di un collegamento

- 1 Selezionare **Dove si va?** >  > **Rimuovi collegamenti**.
- 2 Selezionare un collegamento da rimuovere.
- 3 Selezionare nuovamente il collegamento per confermarlo.
- 4 Selezionare **Fatto**.

## Salvataggio delle posizioni

### Salvataggio di una posizione

- 1 Cercare una posizione (*Ricerca di una posizione per categoria, pagina 18*).
- 2 Selezionare una posizione dai risultati della ricerca.
- 3 Selezionare i  > **Salva**.
- 4 Se necessario, immettere un nome e selezionare **Fatto**.
- 5 Selezionare **Salva**.

Le posizioni salvate si sincronizzano Garmin automaticamente con l'account quando si è connessi all' dēzl app sullo smartphone compatibile.

### Salvataggio della posizione corrente

- 1 Nella mappa, toccare l'icona del veicolo.
- 2 Selezionare **Salva**.
- 3 Inserire un nome e selezionare **Fatto**.

### Modifica di una posizione salvata

- 1 Selezionare **Dove si va?** > **Salvate**.
- 2 Se necessario, selezionare una categoria.
- 3 Selezionare una posizione.
- 4 Selezionare **Modifica**.
- 5 Selezionare un'opzione:
  - Selezionare **Nome**.
  - Selezionare **Simbolo mappa** per modificare il simbolo utilizzato per contrassegnare la posizione salvata sulla mappa.
  - Selezionare **Raccolte** per aggiungere o rimuovere la posizione dalle categorie di raccolta salvate.
  - Selezionare **Coordinate** per modificare le coordinate GPS per la posizione.
- 6 Modificare le informazioni.
- 7 Selezionare **Fatto**.

### Eliminazione di una posizione salvata

**NOTA:** le posizioni eliminate non possono più essere recuperate.

- 1 Selezionare **Dove si va?** > **Salvate**.
- 2 Selezionare un waypoint.
- 3 Selezionare **Modifica** > **Elimina** > **Sì**.

# Navigazione verso la destinazione

## Percorsi

Un percorso è un itinerario che, partendo dalla posizione corrente, arriva a una o più destinazioni.

- Il dispositivo calcola il percorso consigliato verso la destinazione in base alle preferenze dell'utente, inclusa la modalità di calcolo del percorso (*Modifica della modalità di calcolo del percorso, pagina 27*) e gli elementi da evitare (*Come evitare ritardi, pedaggi e aree, pagina 28*).
- Il dispositivo può anche evitare automaticamente strade che non sono appropriate per il profilo del veicolo attivo.
- È possibile avviare rapidamente la navigazione verso la destinazione utilizzando il percorso consigliato oppure è possibile selezionare un percorso alternativo (*Avvio di un percorso, pagina 21*).
- Se vi sono strade specifiche che si desidera utilizzare o evitare, è possibile personalizzare il percorso affinché tali strade vengano utilizzate o evitate (*Devviare il percorso, pagina 27*).
- È possibile aggiungere ad un percorso uno o più punti di passaggio intermedi (*Aggiunta di una posizione al percorso, pagina 26*).

## Avvio di un percorso

- 1 Selezionare **Dove si va?** e cercare una posizione (*Ricerca e salvataggio di posizioni, pagina 13*).
- 2 Selezionare una posizione.
- 3 Selezionare un'opzione:
  - Per avviare la navigazione utilizzando il percorso consigliato, selezionare **Vai!**.
  - Per scegliere un percorso alternativo, selezionare **Y**, quindi scegliere un percorso.  
I percorsi alternativi vengono visualizzati a destra della mappa.
  - Per modificare il percorso, selezionare **Y** > **Modifica percorso** e aggiungere punti di deviazione al percorso (*Devviare il percorso, pagina 27*).

Il dispositivo calcola un percorso verso la posizione e fornisce indicazioni utilizzando i comandi vocali e le informazioni sulla mappa (*Percorso sulla mappa, pagina 22*). Per alcuni secondi, a lato della mappa, viene visualizzata un'anteprima delle strade principali presenti nel percorso.

Per aggiungere dei punti di passaggio intermedi, è possibile aggiungere le relative posizioni sul percorso (*Aggiunta di una posizione al percorso, pagina 26*).

## Avvio di un percorso utilizzando la mappa

È possibile avviare un percorso selezionando una posizione dalla mappa.

- 1 Selezionare **Mappa**.
- 2 Trascinare e ingrandire la mappa per visualizzare l'area di ricerca.
- 3 Selezionare un'opzione:
  - Selezionare un indicatore di posizione.
  - Selezionare un punto, ad esempio una strada, un incrocio o la posizione di un indirizzo.
- 4 Selezionare **Vai!**.

## Come raggiungere la posizione Casa

La prima volta che si avvia il percorso verso casa, il dispositivo chiede di inserire una posizione che identifichi la propria abitazione.

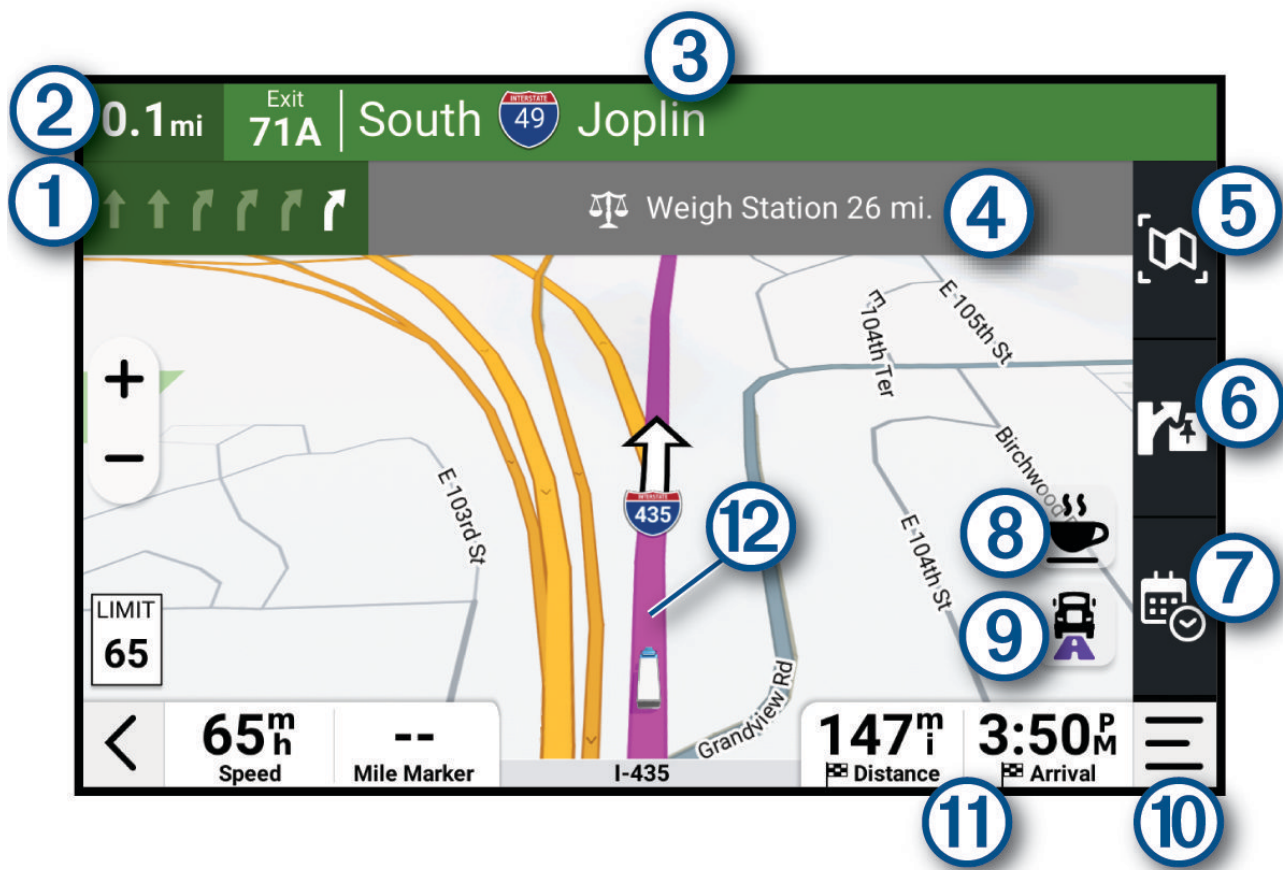
- 1 Selezionare **Dove si va?** > **Vai a CASA**.
- 2 Se necessario, immettere la posizione Casa.

## Modifica della posizione Casa

- 1 Selezionare **Dove si va?** > **≡** > **Imposta posizione CASA**.
- 2 Immettere la posizione Casa.

## Percorso sulla mappa

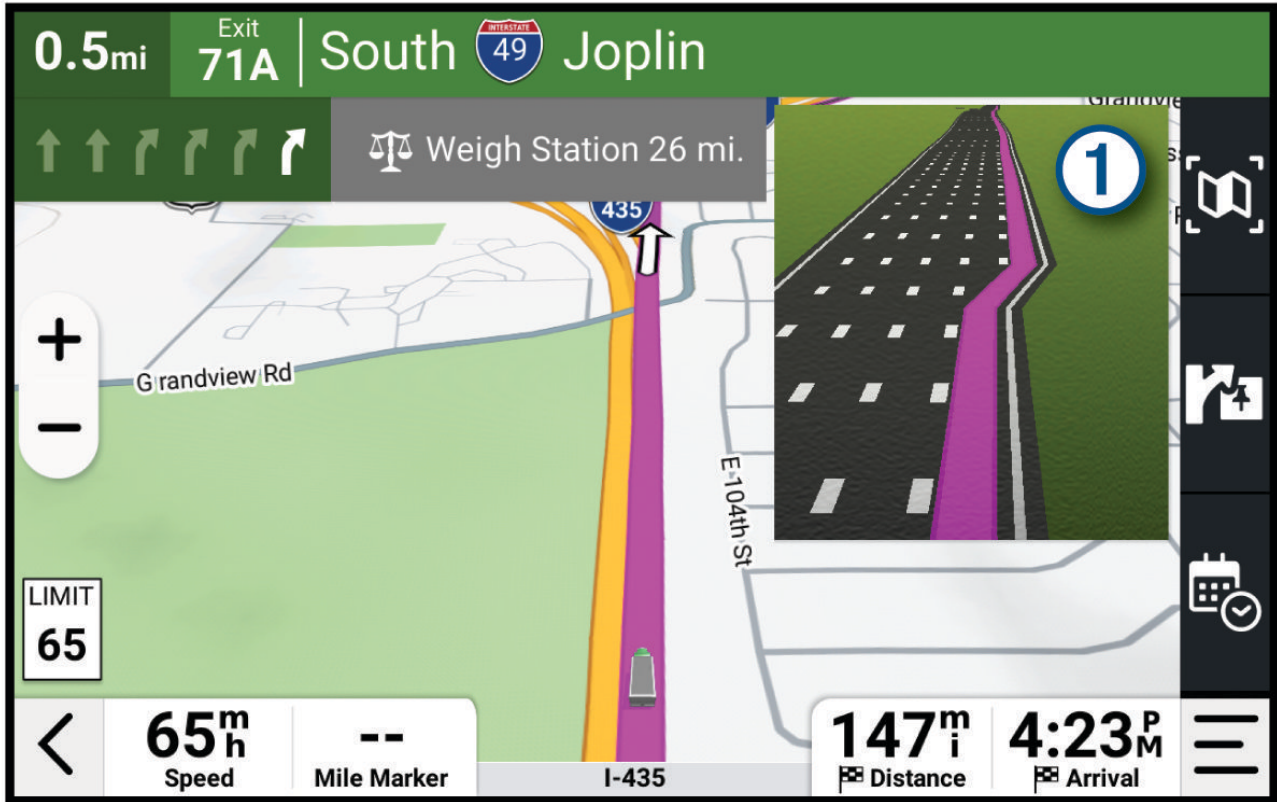
Durante il viaggio, il dispositivo fornisce indicazioni per raggiungere la destinazione utilizzando i comandi vocali e le informazioni sulla mappa. Le indicazioni relative alla svolta o all'uscita successiva o altre azioni vengono visualizzate nella parte superiore della mappa.



①	Svolta successiva nel percorso. Indica la svolta successiva e la corsia corretta da mantenere, laddove disponibile.
②	Distanza dalla svolta successiva.
③	Il nome della strada o dell'uscita associata alla svolta successiva.
④	Notifiche sull'itinerario.
⑤	Selezionare per visualizzare una panoramica del percorso.
⑥	Selezionare per visualizzare i punti di interesse futuri lungo il percorso.
⑦	Selezionare per visualizzare le immagini satellitari della destinazione e pianificare l'arrivo. L'app dēzl è necessaria per scaricare immagini satellitari.
⑧	Selezionare per cercare i punti di interesse lungo il percorso.
⑨	Selezionare per attivare/disattivare sulla mappa i percorsi più comuni per autocarri.
⑩	Strumenti mappa. È possibile selezionare gli strumenti per mostrare ulteriori informazioni sul percorso e i dintorni.
⑪	Campi dati. <b>SUGGERIMENTO:</b> è possibile toccare questi campi per modificare le informazioni visualizzate ( <a href="#">Modifica dei campi dati della mappa, pagina 35</a> ).
⑫	Percorso evidenziato sulla mappa.


## Indicatore di corsia attivo

Durante la navigazione, quando ci si approssima ad alcune svolte, uscite o svincoli, accanto alla mappa viene visualizzata un'animazione, se disponibile. Una linea colorata ① indica la corsia corretta per la svolta.



## Visualizzazione dei percorsi per camion più comuni sulla mappa


È possibile attivare il dispositivo per evidenziare i percorsi per camion più comuni sulla mappa. Si tratta di una funzione utile per scegliere strade più accessibili per il veicolo.

Nella mappa, selezionare .

## Visualizzazione di svolte e indicazioni

Durante la navigazione di un percorso, è possibile visualizzare le svolte, i cambi di corsia o altre indicazioni relative al percorso.

1 Nella mappa, selezionare un'opzione:

- Per visualizzare le svolte e le indicazioni durante la navigazione, selezionare  > **Svolte**.  
Lo strumento mappa visualizza le successive svolte o indicazioni accanto alla mappa. L'elenco si aggiorna automaticamente durante la navigazione del percorso.
- Per visualizzare l'elenco completo di svolte e indicazioni per l'intero percorso, selezionare la barra di testo sulla parte superiore della mappa.

2 Selezionare una svolta o un'indicazione (opzionale).

Vengono visualizzate le informazioni dettagliate. Se disponibile, viene visualizzata un'immagine dello svincolo per gli svincoli sulle strade principali.

## Visualizzazione dell'intero percorso sulla mappa

1 Mentre si segue un percorso, selezionare un punto qualsiasi sulla mappa.

2 Selezionare .



## Pianificazione dell'arrivo

Prima di iniziare un percorso, è possibile pianificare di arrivare a una destinazione per autocarri comune, come una banchina di carico o un parcheggio per autocarri, alla fine del percorso. È inoltre possibile aggiungere le proprie destinazioni sulla mappa.

1 Selezionare **Dove si va?** e cercare una posizione (*Ricerca e salvataggio di posizioni, pagina 13*).

2 Selezionare una posizione.



3 Selezionare **Pianifica arrivo**.

Sulla mappa viene visualizzata un'anteprima della destinazione. Destinazioni comuni per autocarri compaiono accanto alla mappa. Se il dispositivo dēzl è associato all'app dēzl, le immagini satellitari BirdsEye vengono scaricate automaticamente.

4 Selezionare una destinazione, quindi selezionare **Vai!**.

## Arrivo a destinazione

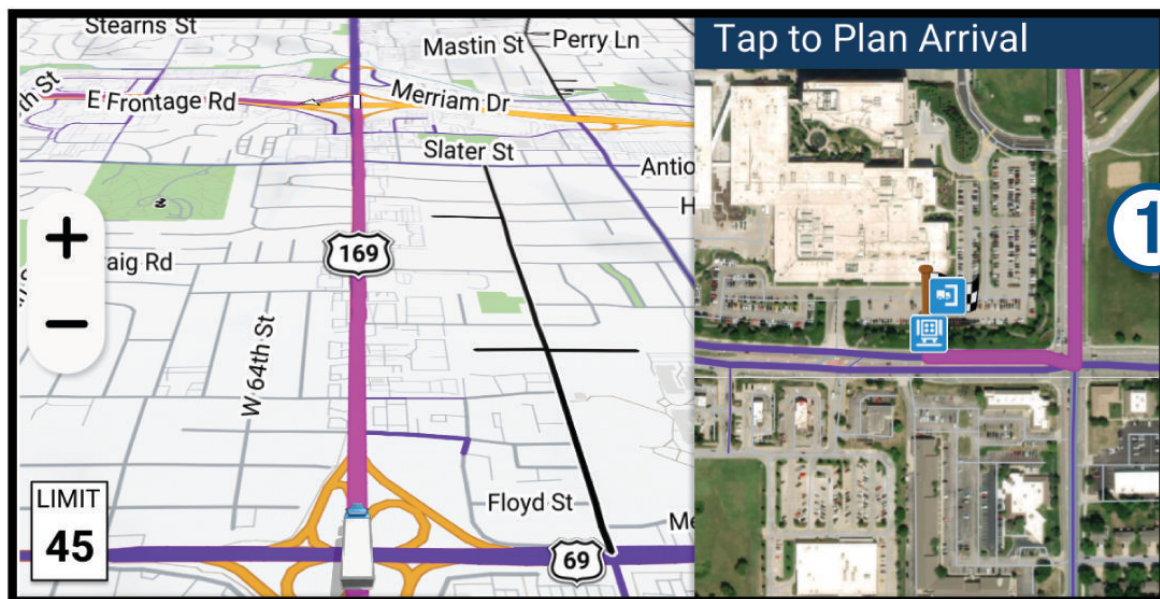
Quando ci si avvicina alla destinazione, il dispositivo fornisce informazioni per completare il percorso.

-  indica la posizione della destinazione sulla mappa e un'indicazione vocale annuncia che si sta per raggiungerla.
- Quando ci si avvicina ad alcune destinazioni durante l'utilizzo di un profilo autocarro, il dispositivo richiede automaticamente di trovare una destinazione per l'autocarro, ad esempio una banchina di carico o un parcheggio per autocarri. È possibile selezionare un punto suggerito sulla mappa, quindi selezionare **Vai!** per raggiungere tale destinazione.
- Quando si arriva a destinazione, il dispositivo termina automaticamente il percorso. Se il dispositivo non rileva automaticamente l'arrivo, è possibile selezionare  > **Stop** per terminare il percorso.

## Completamento di un percorso per autocarri

Quando ci si avvicina ad alcune destinazioni per autocarri, viene visualizzato uno strumento mappa che consente di individuare destinazioni comuni per gli autocarri, come aree di parcheggio e banchine di carico.

1 Selezionare lo strumento mappa .



2 Toccare la mappa e selezionare una destinazione per autocarri.

3 Selezionare **Vai!**.

## Parcheggiare vicino alla destinazione

Il dispositivo può aiutare a trovare un parcheggio vicino alla destinazione. Quando ci si avvicina ad alcune destinazioni, il dispositivo suggerisce automaticamente aree di parcheggio.

**NOTA:** questa funzione deve essere usata esclusivamente con il profilo automobile. Quando si utilizza un profilo autocarro, è possibile cercare un parcheggio per autocarri in prossimità della propria destinazione (*Trovare parcheggi autocarri, pagina 18*).

1 Selezionare un'opzione:

- Quando il dispositivo suggerisce di parcheggiare, selezionare **Maggiore** per visualizzare tutte le aree di parcheggio suggerite.

**NOTA:** quando si seleziona un'area di parcheggio suggerita, il dispositivo aggiorna automaticamente il percorso.

- Se il dispositivo non suggerisce posizioni per il parcheggio, selezionare **Dove si va? > Categorie > Parcheggi**, quindi selezionare **Vicino a Destinazione** per l'area di ricerca.

2 Selezionare una posizione di parcheggio, quindi selezionare **Vai!**.

Il dispositivo fornirà indicazioni per raggiungere l'area di parcheggio.

## Modifica del percorso attivo

### Aggiunta di una posizione al percorso

Prima di poter aggiungere una posizione al percorso, è necessario avviare la navigazione di un percorso (*Avvio di un percorso, pagina 21*).

È possibile aggiungere posizioni a metà o alla fine del percorso. Ad esempio, è possibile aggiungere una stazione di rifornimento come destinazione successiva nel percorso.

**SUGGERIMENTO:** per creare percorsi complessi con diverse destinazioni o soste programmate, è possibile utilizzare la funzione di pianificazione percorsi per pianificare, programmare e salvare un percorso (*Programmazione di un percorso, pagina 45*).

1 Nella mappa, selezionare **< > Dove si va?**.

2 Cercare una posizione (*Ricerca e salvataggio di posizioni, pagina 13*).

3 Selezionare una posizione.

4 Selezionare **Vai!**.

5 Selezionare un'opzione:

- per aggiungere la posizione come destinazione successiva nel percorso, selezionare **Aggiungi come sosta successiva**;
- per aggiungere la posizione alla fine del percorso, selezionare **Aggiungi come ultima sosta**;
- per aggiungere la posizione e modificare l'ordine delle destinazioni sul percorso, selezionare **Aggiungi a percorso attivo**.





Il dispositivo ricalcola il percorso per includere la posizione aggiunta e fornisce indicazioni per raggiungere le destinazioni nell'ordine stabilito.



## Devviare il percorso


Prima di poter devviare il percorso, è necessario avviarlo ([Avvio di un percorso, pagina 21](#)).

È possibile devviare manualmente il percorso per modificarne il tracciato. Ciò consente di indirizzare il percorso in modo che utilizzi una strada specifica oppure che passi da una determinata area senza aggiungere una destinazione al percorso.


- 1 Dalla mappa, selezionare  > **Modifica percorso** > **Aggiungi deviazione al percorso**.  
Il dispositivo entra in modalità di deviazione del percorso.
- 2 Selezionare una posizione della mappa per impostare un punto di transito.  
**SUGGERIMENTO:** è possibile selezionare  per ingrandire la mappa e selezionare una posizione più precisa.
- 3 Se necessario, selezionare un'opzione:
  - Per aggiungere altri punti di deviazione al percorso, selezionare altre posizioni sulla mappa.
  - Per rimuovere un punto di deviazione, selezionare il punto, quindi selezionare .
- 4 Selezionare .

## Come effettuare una deviazione


È possibile effettuare una deviazione sulla base di una distanza oppure indicando strade specifiche lungo il percorso. Questa opzione è utile quando si incontrano cantieri, strade chiuse o strade non praticabili.

- 1 Dalla mappa, selezionare  > **Modifica percorso**.
- 2 Selezionare un'opzione:
  - Per devviare il percorso per una distanza specifica, selezionare **Deviazione in base alla distanza**.
  - Per aggirare una strada specifica sul percorso, selezionare **Deviazione in base alla strada**.

## Modifica della modalità di calcolo del percorso

- 1 Selezionare  > **Navigazione** > **Modalità di calcolo**.
- 2 Selezionare un'opzione:
  - Selezionare **Minor tempo** per calcolare percorsi che implicano un minor tempo di guida pur corrispondendo a distanze più lunghe.
  - Selezionare **Linea retta** per calcolare percorsi diretti verso la destinazione, in linea retta.

## Interruzione del percorso

- Nella mappa, selezionare  > **Stop**.
- Nella schermata principale, selezionare **Stop**.

## Uso dei percorsi suggeriti

Per utilizzare questa funzione, è necessario salvare almeno una posizione e attivare la funzione della cronologia di viaggio ([Impostazioni del dispositivo e informazioni sul prodotto, pagina 55](#)).

Con la funzione myTrends™, il dispositivo prevede la destinazione in base alla cronologia di viaggio, al giorno della settimana e all'ora del giorno. Dopo che una posizione salvata è stata raggiunta più volte, è possibile che venga visualizzata sulla barra di navigazione della mappa, insieme al tempo di viaggio previsto e ai dati infotraffico.


Selezionare la barra di navigazione per visualizzare un percorso suggerito verso la posizione.

## Come evitare ritardi, pedaggi e aree


### Come evitare i ritardi dovuti al traffico sul percorso

Prima di poter evitare i ritardi dovuti al traffico, è necessario ricevere dati infotraffico (*Ricezione dei dati infotraffico tramite lo smartphone, pagina 39*).

Per impostazione predefinita, il dispositivo ottimizza il percorso per evitare automaticamente i ritardi dovuti al traffico. Se questa opzione è stata disattivata nelle impostazioni del traffico (*Impostazioni del traffico, pagina 54*), è possibile visualizzare ed evitare manualmente i ritardi dovuti al traffico.


- 1 Durante la navigazione di un percorso, selezionare  > **Traffico**.
- 2 Selezionare **Percorso alternativo**, se disponibile.
- 3 Selezionare **Vai!**.

### Caratteristiche delle strade da evitare

- 1 Selezionare  > **Navigazione** > **Elementi da evitare**.
- 2 Selezionare le caratteristiche delle strade da evitare nei percorsi e selezionare **Salva**.

### Come evitare le zone a traffico limitato


Il dispositivo consente di evitare le zone a traffico limitato o con limitazioni relative alle emissioni che possono applicarsi al veicolo. Questa opzione si applica al tipo di veicolo nel profilo del veicolo attivo (*Profili del veicolo, pagina 10*).

- 1 Selezionare  > **Navigazione** > **ZTL ambientali**.
- 2 Selezionare un'opzione:
  - Per ricevere una richiesta di conferma prima di fornire un percorso che include una zona a traffico limitato, selezionare **Chiedi sempre**.
  - Per evitare sempre le zone a traffico limitato, selezionare **Evita**.
  - Per consentire sempre le zone a traffico limitato, selezionare **Consenti**.
- 3 Selezionare **Salva**.


### Elementi da evitare personalizzati

Gli elementi da evitare personalizzati consentono di selezionare aree e sezioni di strade specifiche da evitare. Quando il dispositivo calcola un percorso, evita queste aree e strade a meno non siano le sole disponibili.

#### Come evitare una determinata strada



- 1 Selezionare  > **Navigazione** > **Elem. da evitare personalizzati**.
- 2 Se necessario, selezionare **Aggiungi elemento da evitare**.
- 3 Selezionare **Aggiungi strada da evitare**.
- 4 Selezionare il punto iniziale della sezione di strada da evitare, quindi selezionare **Success..**
- 5 Selezionare il punto finale della sezione di strada, quindi selezionare **Success..**
- 6 Selezionare **Fatto**.

#### Come evitare una determinata area



- 1 Selezionare  > **Navigazione** > **Elem. da evitare personalizzati**.
- 2 Se necessario, selezionare **Aggiungi elemento da evitare**.
- 3 Selezionare **Aggiungi area da evitare**.
- 4 Selezionare l'angolo in alto a sinistra dell'area da evitare, quindi selezionare **Success..**
- 5 Selezionare l'angolo in basso a destra dell'area da evitare, quindi selezionare **Success..**  
L'area selezionata viene ombreggiata sulla mappa.
- 6 Selezionare **Fatto**.

### Disattivazione di un elemento da evitare personalizzato

È possibile disattivare un elemento da evitare personalizzato senza eliminarlo.






- 1 Selezionare  > **Navigazione** > **Elem. da evitare personalizzati**.
- 2 Selezionare un elemento da evitare.
- 3 Selezionare  > **Disattiva**.

### Eliminazione degli elementi da evitare personalizzati

- 1 Selezionare  > **Navigazione** > **Elem. da evitare personalizzati** > .
- 2 Selezionare un'opzione:
  - Per eliminare tutti gli elementi da evitare personalizzati, selezionare **Seleziona tutto** > **Elimina**.
  - Per eliminare un solo elemento da evitare personalizzato, selezionarlo, quindi scegliere **Elimina**.

## Uso della mappa

È possibile utilizzare la mappa per seguire un percorso ([Percorso sulla mappa, pagina 22](#)) oppure per visualizzare una mappa dell'ambiente circostante in mancanza di un percorso attivo.

- 1 Selezionare **Mappa**.
- 2 Selezionare un punto qualsiasi della mappa.
- 3 Selezionare un'opzione:
  - Trascinare la mappa per spostarsi a sinistra, a destra, in alto o in basso.
  - Per aggiungere o rimuovere livelli mappa come immagini topografiche e immagini BirdsEye, selezionare .
  - Per ingrandire o ridurre l'immagine, selezionare  o .
  - Per passare tra Nord in alto, viste 2-D e viste 3-D, selezionare .
  - Per aprire la funzione di pianificazione del percorso, selezionare  ([Pianificazione percorsi, pagina 44](#)).
  - Per avviare un percorso, selezionare una posizione sulla mappa, quindi selezionare **Vai!** ([Avvio di un percorso utilizzando la mappa, pagina 21](#)).

## Strumenti mappa

Gli strumenti mappa forniscono accesso rapido alle informazioni e alle funzioni del dispositivo durante la visualizzazione della mappa. Quando si attiva uno strumento mappa, questo viene visualizzato in un pannello sul bordo della mappa.

**Stop:** consente di interrompere la navigazione del percorso attivo.

**Modifica percorso:** consente di effettuare una deviazione o di saltare posizioni nel percorso (*Modifica del percorso attivo*, pagina 26).

**Disatt. audio navig.:** consente di disattivare l'audio del dispositivo.

**Città sul percorso:** mostra le città e i servizi sul percorso attivo o su un tragitto autostradale (*Città sul percorso*, pagina 31).

**Luoghi sul percorso:** mostra le posizioni successive sul percorso o sulla strada di percorrenza (*Luoghi sul percorso*, pagina 31).

**Quota:** mostra le variazioni di quota sul percorso successive.

**Traffico:** mostra le condizioni del traffico sul percorso o nell'area in cui ci si trova (*Visualizzazione del traffico sul percorso*, pagina 34). Questa funzione non è disponibile in tutte le aree o per tutti i modelli di dispositivo.

**Dati di viaggio:** mostra dati di viaggio personalizzabili, ad esempio i dati sulla velocità o sul chilometraggio (*Visualizzazione dei dati di viaggio sulla mappa*, pagina 34).

**Svolte:** mostra un elenco delle svolte successive sul percorso (*Visualizzazione di svolte e indicazioni*, pagina 24).

**Smartphone:** visualizza un elenco di chiamate recenti dal telefono connesso, nonché un elenco di opzioni disponibili durante una chiamata (*Uso delle opzioni disponibili durante la chiamata*, pagina 38).

**Meteo:** mostra le condizioni meteo dell'area in cui ci si trova.

**Segnala autovelox:** consente di segnalare un autovelox o una zona semafori controllati. Questo strumento è disponibile solo quando sul dispositivo sono presenti dati su autovelox o telecamere semaforiche e si dispone di una connessione attiva all'app dēzl.

**Garmin eLog:** visualizza informazioni sulle ore di servizio dall'app Garmin eLog.

**Musica:** mostra i controlli multimediali e le informazioni sui supporti.

**Smart Notification:** visualizza le Smart Notification recenti dal telefono collegato (*Smart Notification*, pagina 36).

**PrePass®:** mostra le notifiche per le stazioni di pesa nelle vicinanze e l'opzione per saltarle (*PrePass®*, pagina 44).

**Pianifica arrivo:** mostra una mappa della destinazione e consente di trovare una destinazione per autocarri.

**Love's:** mostra Love's Travel Stops® più avanti lungo il percorso.

**NOTA:** questa funzione è disponibile solo in Nord America.


**Pilot Flying J:** mostra Pilot Flying J Travel Centers™ più avanti lungo il percorso.

**NOTA:** questa funzione è disponibile solo in Nord America.

**Pianificazione pausa:** mostra le ore di guida giornaliere, le ore totali di guida e il tempo alla pausa successiva.

**Mappa panoramica:** mostra una panoramica del percorso sulla mappa.

## Visualizzazione di uno strumento mappa

1 Dalla mappa, selezionare .

2 Selezionare uno strumento mappa.

Lo strumento mappa viene visualizzato in un pannello sul bordo della mappa.


3 Dopo aver utilizzato lo strumento mappa, selezionare .

## Luoghi sul percorso

Lo strumento Luoghi sul percorso fornisce informazioni sui punti di interesse presenti lungo il percorso attivo. È possibile visualizzare i punti di interesse sul percorso in base alla categoria, ad esempio ristoranti, stazioni di rifornimento o aree di sosta.



È possibile personalizzare le categorie da mostrare attraverso lo strumento Luoghi sul percorso.

### Visualizzazione delle posizioni sul percorso

- 1 Dalla mappa, selezionare  > **Luoghi sul percorso**.  
Durante la guida, lo strumento mappa mostra la posizione successiva sulla strada o sul percorso.
- 2 Selezionare un'opzione:
  - Se lo strumento mappa mostra le categorie, selezionare una di esse per visualizzare l'elenco delle posizioni presenti in tale categoria.
  - Se lo strumento mappa mostra luoghi sul percorso, selezionare un luogo per visualizzare i relativi dettagli o avviare un percorso per raggiungerlo.

### Personalizzazione delle categorie Luoghi sul percorso


È possibile modificare le categorie delle posizioni visualizzate nello strumento Luoghi sul percorso.

- 1 Sulla mappa, selezionare  > **Luoghi sul percorso**.
- 2 Selezionare una categoria.
- 3 Selezionare .
- 4 Selezionare un'opzione:
  - Per spostare una categoria in alto o in basso nell'elenco, selezionare e trascinare la freccia accanto al nome della categoria.
  - Selezionare una categoria per cambiarla.
  - Per creare una categoria personalizzata, selezionare una categoria, selezionare **Personalizza ricerca e** immettere il nome dell'attività commerciale o della categoria.
- 5 Selezionare **Salva**.

## Città sul percorso

Durante la guida in autostrada o la navigazione di un percorso che include un'autostrada, lo strumento Città sul percorso fornisce informazioni sulle città presenti nel percorso dell'autostrada. Per ciascuna città, lo strumento mappa mostra la distanza dall'uscita autostradale e i servizi disponibili, in modo analogo alle informazioni mostrate dai segnali stradali presenti in autostrada.

### Visualizzazione delle città e dei servizi alle uscite sul percorso



- 1 Sulla mappa, selezionare  > **Città sul percorso**.  
Durante la guida in autostrada o di un percorso attivo, lo strumento mappa mostra informazioni sulle città e le uscite sul percorso.
- 2 Selezionare una città.  
Il dispositivo mostra un elenco di punti di interesse ubicati nei pressi dell'uscita della città selezionata, ad esempio stazioni di rifornimento, alloggi o ristoranti.
- 3 Seleziona una posizione, quindi selezionare **Vai!** per avviare la navigazione.

## Restrizioni stradali sulla mappa

### AVVERTENZA

L'immissione del profilo del veicolo non garantisce che le caratteristiche del veicolo siano prese in considerazione per tutti i percorsi suggeriti o che vengano ricevute le icone di avvertenza di cui sopra in tutti i casi. I dati mappa potrebbero contenere limitazioni e il dispositivo potrebbe non essere in grado di tenere in considerazione tali limitazioni o le condizioni delle strade in tutti i casi. Fare sempre riferimento ai cartelli stradali presenti e alle condizioni della strada per decidere il percorso.

Le strade grigie e nere sulla mappa indicano le limitazioni stradali per il profilo corrente del veicolo.

	Limitazioni della strada di consegna. La strada è soggetta a restrizioni per le consegne in certe condizioni.
	Tutte le altre restrizioni stradali. La strada potrebbe non essere accessibile per il profilo corrente del veicolo.














## Simboli di avvertenza e avviso

### AVVERTENZA








L'immissione del profilo del veicolo non garantisce che le caratteristiche del veicolo siano prese in considerazione per tutti i percorsi suggeriti o che vengano ricevute le icone di avvertenza di cui sopra in tutti i casi. I dati mappa potrebbero contenere limitazioni e il dispositivo potrebbe non essere in grado di tenere in considerazione tali limitazioni o le condizioni delle strade in tutti i casi. Fare sempre riferimento ai cartelli stradali presenti e alle condizioni della strada per decidere il percorso.

I simboli di avvertenza e avviso possono essere visualizzati sulla mappa o nelle indicazioni dei percorsi per avvisare l'utente della presenza di potenziali pericoli, condizioni della strada e stazioni di pesa nelle vicinanze.



## Avvertenze di limitazione

	Altezza
	Peso
	Peso asse
	Lunghezza
	Larghezza
	Transito vietato agli autocarri
	Transito vietato ai rimorchi
	Restrizioni sui materiali
	Materiali infiammabili o esplosivi non consentiti
	Transito vietato al trasporto di sostanze inquinanti per l'acqua
	Svolta a sinistra vietata
	Svolta a destra vietata
	Inversione a U vietata

## Avvertenze sulle condizioni stradali

	Rischio di contatto con il suolo
	Vento laterale
	Strada stretta
	Curva stretta
	Discesa ripida
	Salita ripida
	Rami sporgenti

## Avvisi


	Pesa
	Strada non verificata per autocarri

## Informazioni di viaggio

### Visualizzazione dei dati di viaggio sulla mappa

Dalla mappa, selezionare  > **Dati di viaggio**.


### Personalizzazione dei campi relativi ai dati di viaggio

- 1 Dalla mappa, selezionare  > **Dati di viaggio**.
- 2 Selezionare un campo relativo ai dati di viaggio.
- 3 Selezionare un'opzione.


Il nuovo campo dei dati di viaggio viene visualizzato nell'apposito strumento mappa.

### Visualizzazione della cronologia di viaggio

Il dispositivo conserva un record del percorso effettuato.

- 1 Selezionare  > **Mappa** > **Livelli mappa**.
- 2 Selezionare la casella di controllo **Cronologia di viaggio**.

### Reimpostazione delle informazioni di viaggio


- 1 Sulla mappa, selezionare **Velocità**.
- 2 Selezionare un campo relativo ai dati di viaggio.
- 3 Selezionare  > **Reimposta campi**.
- 4 Selezionare un'opzione:
  - Se non si sta seguendo un percorso, selezionare **Seleziona tutto** per reimpostare tutti i campi dati della prima pagina, eccetto il tachimetro.
  - Selezionare **Reimposta dati totali** per reimpostare i dati del viaggio A e i dati totali.
  - Toccare **Azzera velocità massima** per reimpostare la velocità massima.
  - Selezionare **Azzera dati viaggio B** per reimpostare il contachilometri.

## Visualizzazione del traffico sul percorso

### AVVISO



Garmin non è responsabile dell'accuratezza o della puntualità dei dati Infotraffico.

Per utilizzare questa funzione, è necessario che il dispositivo riceva i dati infotraffico ([Traffico, pagina 39](#)). È possibile visualizzare gli eventi relativi al traffico lungo il percorso o sulla strada che si sta percorrendo.

- 1 Durante la navigazione di un percorso, selezionare  > **Traffico**.  
L'evento relativo al traffico più vicino viene visualizzato in un pannello a destra della mappa.
- 2 Selezionare l'evento relativo al traffico per visualizzare ulteriori dettagli.



### Visualizzazione del traffico sulla mappa

La mappa del traffico visualizza il flusso del traffico con codici a colori e i rallentamenti nelle strade circostanti.

- 1 Nel menu principale, selezionare  > **Traffico**.
- 2 Se necessario, selezionare  > **Legenda** per visualizzare la legenda relativa alla mappa del traffico.




## Ricerca degli eventi relativi al traffico

- 1 Nel menu principale, selezionare  > **Traffico**.
- 2 Selezionare  > **Eventi**.
- 3 Selezionare una voce nell'elenco.
- 4 Se è presente più di un evento, utilizzare le frecce per visualizzare ulteriori eventi.

## Personalizzazione della mappa

### Personalizzazione dei livelli mappa


È possibile personalizzare quali dati visualizzare sulla mappa, ad esempio le icone per i punti di interesse e le condizioni della strada.

- 1 Selezionare  > **Mappa** > **Livelli mappa**.
- 2 Selezionare i livelli da includere sulla mappa, quindi selezionare **Salva**.

### Modifica dei campi dati della mappa

- 1 Nella mappa, selezionare un campo dati.  
**NOTA:** non è possibile personalizzare Velocità.
- 2 Selezionare un tipo di dati da visualizzare.

### Modifica della prospettiva della mappa

- 1 Selezionare  > **Mappa** > **Vista mappa guida**.
- 2 Selezionare un'opzione:
  - Selezionare **Traccia in alto** per visualizzare la mappa in formato bidimensionale (2-D) con la direzione di viaggio orientata verso l'alto.
  - Selezionare **Nord in alto** per visualizzare la mappa in 2-D con il Nord orientato verso l'alto.
  - Selezionare **3-D** per visualizzare la mappa in tre dimensioni.
- 3 Selezionare **Salva**.

## Servizi Live, infotraffico e servizi smartphone

### AVVERTENZA

Non leggere né interagire con le notifiche durante la guida per evitare distrazioni che potrebbero causare un incidente, con conseguenti infortuni gravi o mortali.

L'app dēzl consente al dispositivo di ricevere Smart Notification e informazioni in tempo reale, ad esempio dati infotraffico in tempo reale e informazioni meteo.

**Dati infotraffico in tempo reale:** invia le informazioni sul traffico in tempo reale al dispositivo, specificando incidenti e ritardi, cantieri e strade chiuse ([Traffico, pagina 39](#)).

**Informazioni meteo:** invia previsioni meteo in tempo reale, informazioni sulle condizioni delle strade e dati del radar meteo al dispositivo ([Visualizzazione delle previsioni meteo, pagina 46](#)).

**Smart Notification:** consente di visualizzare le notifiche e i messaggi del telefono sul dispositivo. Questa funzione non è disponibile per tutte le lingue.

**Chiamata vivavoce:** consente di effettuare e ricevere chiamate utilizzando il dispositivo come vivavoce telefonico. Se la lingua selezionata supporta la funzione di comando vocale, è possibile effettuare le chiamate mediante comandi vocali.

**Invia posizioni al dispositivo:** consente di inviare posizioni dallo smartphone al dispositivo di navigazione.

## Associazione allo smartphone

È possibile associare il dispositivo dēzl allo smartphone e all'app dēzl per attivare funzioni aggiuntive e accedere a informazioni in tempo reale ([Servizi Live, infotraffico e servizi smartphone, pagina 35](#)).

- 1 Dall'app store sullo smartphone, installare la app dēzl.
- 2 Accendere il dispositivo dēzl e posizionare il dispositivo e lo smartphone a una distanza massima di 3 m (10 piedi) l'uno dall'altro.
- 3 Sul telefono, aprire l'app dēzl.
- 4 Attenersi alle istruzioni visualizzate per accedere all'account Garmin e completare il processo di associazione e configurazione.

Viene visualizzata la dashboard della app principale. Una volta associati i dispositivi, questi si connettono automaticamente tra di loro quando sono accesi e in prossimità.

## Raggiungere un indirizzo o una posizione utilizzando l'app dēzl

È possibile utilizzare l'app dēzl per cercare un indirizzo, attività commerciale o punto di interesse e inviarlo al dispositivo dēzl per la navigazione.

- 1 Dall'app dēzl, selezionare **Dove si va?**.
- 2 Selezionare un'opzione:
  - Per cercare un indirizzo nelle vicinanze, immettere la via e il numero civico.
  - Per cercare un indirizzo in un'altra città, immettere la via, il numero civico, la città e lo Stato.
  - Per cercare un'azienda per nome, immettere il nome parziale o completo.
  - Per cercare una città, immettere la città e lo Stato.

Durante la digitazione, vengono visualizzati i suggerimenti sotto al campo di ricerca.

- 3 Selezionare un risultato della ricerca suggerito.  
La app visualizza la posizione su una mappa.
- 4 Selezionare **Invia al dispositivo** per avviare un percorso.

Il dispositivo dēzl avvia la navigazione verso la posizione selezionata e tale posizione viene aggiunta alle ricerche recenti nel menu Dove si va?.

## Smart Notification

Mentre il dispositivo è connesso all'app dēzl, è possibile visualizzare le notifiche dallo smartphone sul dispositivo dēzl, ad esempio SMS, chiamate in arrivo e appuntamenti del calendario.



## Ricezione di notifiche durante la visualizzazione della mappa

### AVVERTENZA

Non leggere né interagire con le notifiche durante la guida per evitare distrazioni che potrebbero causare un incidente, con conseguenti infortuni gravi o mortali.

Per poter utilizzare questa funzione, è necessario connettere il dispositivo a un telefono supportato in cui sia in esecuzione l'app dēzl.

Durante la visualizzazione della mappa, le nuove notifiche vengono visualizzate in uno strumento della mappa ai margini dello schermo. Le notifiche devono essere lette dal passeggero e non dal conducente se quest'ultimo sta guidando.

- Per ignorare una notifica, selezionare  oppure attendere la chiusura del messaggio a comparsa.  
Il messaggio a comparsa si chiude, ma la notifica rimane attiva sul telefono.
- Per visualizzare una notifica, selezionare il testo.
- Per ascoltare la notifica, selezionare .


Il dispositivo legge la notifica utilizzando la tecnologia di sintesi vocale. Questa funzione non è disponibile per tutte le lingue.

## Vivavoce


**NOTA:** mentre la maggior parte dei telefoni è supportata e può essere utilizzata, non si garantisce che un telefono specifico possa essere utilizzato. Non tutte funzioni potrebbero essere disponibili sul telefono in uso. Utilizzando la tecnologia wireless Bluetooth, il dispositivo può connettersi al dispositivo mobile per divenire un dispositivo vivavoce ([Associazione allo smartphone, pagina 36](#)). Quando si è connessi, è possibile effettuare o ricevere chiamate utilizzando il dispositivo.

### Attivazione di Chiamata in vivavoce

Prima di poter attivare le funzioni di chiamata in vivavoce, è necessario associare il navigatore dēzl all'app dēzl su un telefono compatibile ([Associazione allo smartphone, pagina 36](#)).

- 1 Selezionare  > **Telefono**.
- 2 Selezionare il telefono associato.
- 3 Selezionare **Chiamate telefoniche**.

### Come effettuare una chiamata


- 1 Selezionare  > **Telefono**.
- 2 Selezionare un'opzione:
  - Per comporre un numero, selezionare **Chiama**, inserire il numero di telefono e selezionare **Chiama**.
  - Per visualizzare i numeri delle chiamate recenti, perse o recentemente effettuate o ricevute, selezionare **Elenco chiamate**, selezionare un registro, un numero e selezionare **Chiama** per comporre il numero.
  - Per chiamare un contatto dalla rubrica, selezionare **Rubrica**, selezionare un contatto e selezionare **Chiama**.
  - Per chiamare un punto di interesse, ad esempio un ristorante o un'attrazione, selezionare **Ricerca per categorie**, selezionare una categoria, selezionare una posizione e selezionare **Chiama**.

### Chiamata alla posizione Casa

Prima di chiamare la posizione Casa, è necessario immettere un numero di telefono per questa posizione.

Selezionare  > **Telefono** > **Chiama Casa**.

### Effettuare una chiamata vocale




- 1 Selezionare  > **Telefono** > **Chiamata vocale**.
- 2 Ascoltare il comando vocale.
- 3 Pronunciare **Call** e pronunciare il nome del contatto, il numero di telefono o la posizione da chiamare.

### Ricezione di una chiamata

Quando si riceve una chiamata, selezionare **Rispondi** o **Ignora**.

## Uso delle opzioni disponibili durante la chiamata


Le opzioni all'interno della chiamata vengono visualizzate sulla mappa quando si risponde a una chiamata. Alcune opzioni non sono compatibili con il telefono in uso.

**SUGGERIMENTO:** se la pagina delle opzioni all'interno della chiamata viene chiusa è possibile riaprirla selezionando  da qualsiasi schermata. È inoltre possibile selezionare  >  dalla mappa.

- Per configurare una chiamata in conferenza, selezionare **Aggiungi chiamata**.
- Per trasferire l'audio allo smartphone, selezionare **Chiamata in corso sul navigatore**.  
**SUGGERIMENTO:** è possibile utilizzare questa funzione per scollegare la connessione di Bluetooth e continuare la chiamata o per preservare la propria privacy.
- Per utilizzare il tastierino numerico, selezionare **Tastiera**.  
**SUGGERIMENTO:** questa funzione consente di utilizzare sistemi automatici, quali ad esempio la casella vocale.
- Per disattivare il microfono, selezionare **Muto**.
- Per terminare la chiamata, selezionare **Termina chiamata**.


## Attivazione o disattivazione delle funzioni Bluetooth

È possibile attivare o disattivare funzioni Bluetooth quali chiamate telefoniche, audio multimediale e servizi live per lo smartphone associato.

- 1 Selezionare  > **Telefono**.
- 2 Selezionare l'identificativo dello smartphone.
- 3 Selezionare una funzione per attivarla o disattivarla.


## Mostrare o nascondere le notifiche dell'app

Utilizzare l'app dēzl per personalizzare i tipi di notifiche smartphone da visualizzare sul dispositivo dēzl.

- 1 Sullo smartphone, aprire l'app dēzl.
- 2 Selezionare  > **Smart Notifications**.  
Viene visualizzato un elenco delle categorie di app per lo smartphone.
- 3 Selezionare una categoria per attivare o disattivare le notifiche per quel tipo di app.


## Disconnessione di un dispositivo Bluetooth

È possibile disconnettere temporaneamente un dispositivo Bluetooth senza eliminarlo dall'elenco dei dispositivi associati. In futuro, il dispositivo Bluetooth potrà connettersi automaticamente al dispositivo dēzl.

- 1 Selezionare  > **Telefono**.
- 2 Selezionare il dispositivo da scollegare.
- 3 Selezionare **Disconnetti**.

## Eliminazione di uno smartphone associato

È possibile eliminare uno smartphone associato per evitare che in futuro venga connesso al dispositivo automaticamente.

- 1 Selezionare  > **Telefono**.
- 2 Selezionare lo smartphone, quindi selezionare **Rimuovi dispositivo**.

# Traffico

## AVVISO

Garmin non è responsabile dell'accuratezza o della puntualità dei dati Infotraffico.

Il dispositivo è in grado di fornire informazioni del traffico sul percorso selezionato. È possibile impostare il dispositivo affinché eviti il traffico durante il calcolo dei percorsi o per trovare un percorso alternativo qualora si dovesse presentare un rallentamento significativo durante la navigazione (*Impostazioni del traffico*, pagina 54). La mappa del traffico consente di esplorare le aree circostanti per verificare la presenza di ingorghi o rallentamenti.

Per fornire informazioni sul traffico, il dispositivo deve ricevere i dati infotraffico.

- I modelli di prodotto possono ricevere dati infotraffico senza abbonamento tramite l'app dēzl (*Ricezione dei dati infotraffico tramite lo smartphone*, pagina 39).

I dati infotraffico non sono disponibili in tutte le aree. Per informazioni sulle aree di copertura del traffico, consultare la pagina [garmin.com/traffic](http://garmin.com/traffic).



## Ricezione dei dati infotraffico tramite lo smartphone

Il dispositivo può ricevere gratuitamente i dati infotraffico se connesso a una smartphone con la app dēzl in esecuzione.

- 1 Collegare il dispositivo all'app dēzl.
- 2 Sul dispositivo dēzl, selezionare  > **Traffico** > **Traffico** e verificare che l'opzione **Garmin Live Traffic** sia selezionata.

## Visualizzazione del traffico sulla mappa

La mappa del traffico visualizza il flusso del traffico con codici a colori e i rallentamenti nelle strade circostanti.

- 1 Nel menu principale, selezionare  > **Traffico**.
- 2 Se necessario, selezionare  > **Legenda** per visualizzare la legenda relativa alla mappa del traffico.

## Ricerca degli eventi relativi al traffico

- 1 Nel menu principale, selezionare  > **Traffico**.
- 2 Selezionare  > **Eventi**.
- 3 Selezionare una voce nell'elenco.
- 4 Se è presente più di un evento, utilizzare le frecce per visualizzare ulteriori eventi.

# Strumenti dei veicoli e dei conducenti

## Pianificazione soste

### AVVISO

Il presente dispositivo NON può essere inteso come sostituto dei registri cartacei in conformità ai requisiti di registrazione delle normative FMCSA (Federal Motor Carrier Safety Administration). I conducenti devono rispettare tutti i requisiti federali e statali applicabili relativi alle ore di servizio. Quando è integrato a un dispositivo di registrazione elettronica conforme (ELD) Garmin eLog, il dispositivo Garmin eLog consente di rispettare i requisiti relativi alla registrazione delle ore di servizio e alle soste. Per maggiori informazioni oppure per acquistare un Garmin eLog dispositivo, visitare il sito web [garmin.com/elog](http://garmin.com/elog).

Quando la funzione di pianificazione delle soste è attiva, il dispositivo invia una notifica un'ora prima dell'orario suggerito per la sosta e dei limiti di ore di guida; inoltre suggerisce le posizioni per effettuare una sosta lungo il percorso. Tale funzione consente di tener traccia delle ore di lavoro, aiutando a mantenere la conformità con le normative in materia di sicurezza.

**NOTA:** le funzioni di pianificazione delle soste non sono disponibili nel profilo automobile.

## Effettuare una pausa suggerita


Quando è necessaria una pausa, il dispositivo invia una notifica e mostra le posizioni suggerite per una pausa presenti lungo il percorso.

Selezionare un POI dall'elenco delle posizioni suggerite per una pausa.

Il dispositivo aggiunge la posizione per la pausa come destinazione successiva sul percorso.

## Avvio del timer per pausa

Il timer per pausa si avvia automaticamente quando il veicolo mantiene una velocità minima di 8 km/h (5 mph) per 30 secondi. È possibile avviare il timer manualmente in qualsiasi momento.

- 1 Dalla mappa, selezionare  > **Pianificazione pausa**.
- 2 Selezionare **Avvia timer**.

## Mettere in pausa e reimpostare il timer per pausa

Il timer per pausa si ferma automaticamente quando il veicolo non è più in movimento per tre o più minuti. È possibile mettere in pausa il timer manualmente per pause brevi, come parcheggio o sosta in aree di sosta per mezzi pesanti. Al termine del percorso in auto, è possibile reimpostare manualmente il timer.

- 1 Selezionare **Interrompi timer**.
- 2 Selezionare un'opzione:
  - Per mettere in pausa il timer, selezionare **Pausa**.
  - Per arrestare e reimpostare il timer, selezionare **Reimposta**.

## Regolazione delle ore di guida

È possibile regolare le ore totali di guida per corrispondere il più possibile alle ore di servizio registrate.

- 1 Nella funzione pianificazione pausa, selezionare **Ore tot. alla guida**.
- 2 Inserire le ore totali di guida.
- 3 Selezionare **Salva**.

## Garmin eLog

L'adattatore Garmin eLog consente agli autotrasportatori di rispettare le normative sulla registrazione delle ore di servizio e delle soste. Quando un adattatore Garmin eLog viene associato al dispositivo mobile compatibile, è possibile visualizzare le informazioni sulle ore di servizio sul dispositivo dēzl. L'adattatore Garmin eLog non è disponibile in tutte le aree. Per maggiori informazioni oppure per acquistare un adattatore Garmin eLog, visitare il sito Web [garmin.com/elog](http://garmin.com/elog).


**NOTA:** le funzioni Garmin eLog non sono disponibili nel profilo automobile.

## Configurazione delle funzioni Garmin eLog sul dispositivo dēzl

- 1 Associare l'adattatore Garmin eLog all'app Garmin eLog sul dispositivo mobile (*Impostazione del dispositivo Garmin eLog, pagina 40*).
- 2 Associare il dispositivo dēzl al dispositivo mobile compatibile.
- 3 Associare l'app Garmin eLog al dispositivo dēzl (*Associazione dell'app Garmin eLog a un dispositivo dēzl, pagina 41*).
- 4 Se necessario, attivare la connessione Garmin eLog sul dispositivo dēzl (*Attivazione e disattivazione della connessione Garmin eLog sul dispositivo dēzl, pagina 41*).

## Impostazione del dispositivo Garmin eLog

È necessario configurare e associare l'adattatore Garmin eLog all'app Garmin eLog per poter utilizzare il dispositivo.


- 1 Dall'app store sul dispositivo mobile, installare e aprire l'app  Garmin eLog.
- 2 Sul dispositivo mobile, attenersi alle istruzioni visualizzate per configurare il sistema Garmin eLog.

**NOTA:** finché il processo di configurazione non è completato, la funzionalità del dispositivo sarà limitata.

## Associazione dell'app Garmin eLog a un dispositivo dēzl

- 1 Nell'app Garmin eLog, accedere al profilo di un conducente.
- 2 Selezionare **Settings > Pair to Nearby Garmin dēzl**.

## Attivazione e disattivazione della connessione Garmin eLog sul dispositivo dēzl

- 1 Nel dispositivo dēzl, selezionare  > **Telefono**.
- 2 Selezionare il nome del dispositivo mobile associato.
- 3 Selezionare o deselezionare la casella di controllo **Adattatore Garmin eLog**.

## Visualizzazione delle informazioni Garmin eLog sul dispositivo dēzl

Prima di visualizzare le informazioni Garmin eLog sul dispositivo dēzl, è necessario completare il processo di configurazione ([Impostazione del dispositivo Garmin eLog, pagina 40](#)).

Durante la guida del veicolo, il dispositivo visualizza lo stato di servizio e il totale delle ore di guida nello strumento mappa Garmin eLog.

Selezionare un campo per visualizzare un riepilogo delle ore di guida rimanenti.

## Visualizzazione della diagnostica Garmin eLog e degli eventi di malfunzionamento

Quando il dispositivo Garmin eLog rileva un evento di diagnostica o malfunzionamento, questo visualizza una notifica sullo schermo del dispositivo.

Selezionare la notifica della diagnostica o del malfunzionamento per visualizzare i dettagli sull'evento.

**NOTA:** è possibile visualizzare ulteriori informazioni sugli eventi di diagnostica e malfunzionamento nell'app Garmin eLog.


## IFTA

**NOTA:** questa funzione non è disponibile in tutte le aree.



Prima di poter utilizzare la presente funzione, si deve attivare un profilo autocarro.

È possibile archiviare i dati necessari per la documentazione IFTA (International Fuel Tax Agreement), quali dati di acquisto carburante e miglia percorse.

## Immissione dei dati relativi al carburante



- 1 Selezionare  > **IFTA > Alla pompa**.
- 2 Immettere il prezzo del carburante per litro.
- 3 Selezionare il campo **Carburante utilizzato**.
- 4 Immettere la quantità di carburante acquistato.
- 5 Se necessario, selezionare il tipo di carburante:
  - Per registrare la quantità in litri, selezionare **Galloni > Litri > Salva**.
  - Per registrare la quantità in galloni, selezionare **Litri > Galloni > Salva**.
- 6 Se necessario, selezionare la casella di controllo **Tasse incluse**.
- 7 Selezionare **Success..**
- 8 Selezionare un'opzione per registrare la stazione di rifornimento in cui si è effettuato il rifornimento:
  - Selezionare una stazione di rifornimento nelle vicinanze dall'elenco.
  - Selezionare il campo di testo e inserire nome e indirizzo della stazione di rifornimento.
- 9 Selezionare l'acquirente del carburante.

## Modifica dei dati carburante





- 1 Selezionare  > **IFTA** > **Listini prezzi carburante**.
- 2 Se necessario, selezionare un profilo del veicolo.
- 3 Se necessario, selezionare un trimestre.
- 4 Selezionare una registrazione carburante.
- 5 Selezionare un'opzione:
  - Selezionare un campo per modificare le informazioni.
  - Selezionare  per eliminare la registrazione.

## Visualizzazione ed esportazione di un riepilogo giurisdizioni

Nel riepilogo giurisdizioni vengono elencati i dati relativi allo stato o alla provincia in cui è stato utilizzato il veicolo in ciascun trimestre. Il riepilogo giurisdizioni è disponibile in alcune aree.

- 1 Selezionare  > **IFTA** > **Riepilogo giurisdizione**.
- 2 Se necessario, selezionare un autocarro.
- 3 Se necessario, selezionare un trimestre.
- 4 Selezionare  > **Esporta** > **OK** per esportare un riepilogo giurisdizioni.  
Il riepilogo viene esportato in un file CSV e archiviato nella cartella Reports del dispositivo.

## Modifica ed esportazione dei rapporti di viaggio

- 1 Nel menu principale, selezionare  > **IFTA** > **Rapporti di viaggio**.
- 2 Se necessario, selezionare un autocarro.
- 3 Se necessario, selezionare un trimestre.
- 4 Selezionare un rapporto.
- 5 Selezionare un'opzione:
  - Selezionare  > **Elimina**, quindi selezionare la casella di controllo per eliminare un rapporto.
  - Selezionare  > **Combina**, quindi selezionare le caselle di controllo per combinare i rapporti.
  - Selezionare  > **Esporta** > **OK**. Il rapporto viene esportato in un file CSV e archiviato nella cartella **Reports** del dispositivo.

## Visualizzazione dei riepiloghi giurisdizione e dei rapporti di viaggio esportati

### AVVISO


Se non si è certi della funzione di un file, non eliminarlo. La memoria del dispositivo contiene file di sistema importanti che non devono essere eliminati.

- 1 Collegare il dispositivo al computer.
- 2 Dal browser del computer, cercare la memoria interna del dispositivo, e aprire la cartella **Reports**.
- 3 Aprire la cartella **IFTA**.
- 4 Aprire il file CSV.





## Registrazione della cronologia delle attività di assistenza

È possibile registrare la data e la lettura del contachilometri quando vengono eseguite attività di assistenza o di manutenzione sul veicolo. Il dispositivo fornisce diverse categorie di assistenza ed è possibile aggiungere categorie personalizzate (*Aggiunta di categorie di assistenza, pagina 43*).



- 1 Selezionare  > **Cronol. assistenza.**
- 2 Selezionare una categoria di assistenza.
- 3 Selezionare **Aggiungi voce.**
- 4 Immettere la lettura del contachilometri e selezionare **Success..**
- 5 Immettere un commento (facoltativo).
- 6 Selezionare **Fatto.**

## Aggiunta di categorie di assistenza



- 1 Selezionare  > **Cronol. assistenza.**
- 2 Selezionare  > **Aggiungi categoria.**
- 3 Immettere il nome di una categoria e selezionare **Fatto.**

## Eliminazione di categorie di assistenza



Quando si elimina una categoria di assistenza, vengono eliminati anche tutti i record di assistenza nella categoria.

- 1 Selezionare  > **Cronol. assistenza.**
- 2 Selezionare  > **Elimina categorie.**
- 3 Selezionare le categorie di assistenza da eliminare.
- 4 Selezionare **Elimina.**

## Ridenominazione di categorie di assistenza


- 1 Selezionare  > **Cronol. assistenza.**
- 2 Selezionare la categoria da rinominare.
- 3 Selezionare  > **Rinomina categoria.**
- 4 Inserire un nome e selezionare **Fatto.**

## Eliminazione dei record di assistenza

- 1 Selezionare  > **Cronol. assistenza.**
- 2 Selezionare una categoria di assistenza.
- 3 Selezionare  > **Elimina voci.**
- 4 Selezionare i record di assistenza da eliminare.
- 5 Selezionare **Elimina.**

## Modifica di un record di assistenza

È possibile modificare il commento, la lettura del contachilometri e la data di un record di assistenza.

- 1 Selezionare  > **Cronol. assistenza.**
- 2 Selezionare una categoria.
- 3 Selezionare un campo.
- 4 Inserire la nuova informazione e selezionare **Fatto.**

## AVVISO

Garmin non è responsabile dell'accuratezza o della puntualità delle informazioni fornite dall'app PrePass.

**NOTA:** per utilizzare questa funzione, è necessario disporre di un account PrePass attivo.

L'app PrePass consente ai conducenti di verificare la sicurezza, le credenziali e il peso di un veicolo commerciale tramite le stazioni di pesa sul percorso. È possibile associare il dispositivo dēzl con l'app dēzl e l'app PrePass per ricevere sul dispositivo dēzl le notifiche sulle stazioni di pesa previste lungo il percorso.

**NOTA:** questa funzione è disponibile solo negli Stati Uniti.

## Programmi fedeltà

Dal dispositivo dēzl è possibile accedere ai programmi fedeltà di alcune aree di servizio negli Stati Uniti, tra cui Love's Travel Stops e Pilot Flying J Travel Centers. È possibile utilizzare le app del programma fedeltà sul dispositivo dēzl per controllare i saldi dei punti premio e le altre informazioni sul programma fedeltà. Per attivare le funzioni del programma fedeltà, accedere all'account del programma fedeltà dall'app dēzl.

**NOTA:** questa funzione è disponibile solo negli Stati Uniti.

# Uso delle applicazioni

## Visualizzazione del Manuale Utente sul dispositivo

È possibile visualizzare integralmente il Manuale Utente sullo schermo del dispositivo in diverse lingue.

1 Selezionare  > **Manuale Utente**.

Il Manuale Utente viene visualizzato nella stessa lingua del software (*[Impostazioni di sistema](#), pagina 55*).

2 Selezionare  per eseguire la ricerca del Manuale Utente (opzionale).

## Visualizzazione della mappa per autocarri

La mappa per autocarri evidenzia i percorsi per autocarri riconosciuti sulla mappa, ad esempio le strade preferite da Surface Transportation Assistance Act (STAA), le strade preferite da TruckDown (TD) e le strade dedicate al trasporto di materiali pericolosi non radioattivi (NRHM). Le strade riconosciute variano in base all'area dell'utente e ai dati mappa caricati sul dispositivo.

Selezionare  > **Mappa autocarri**.



## Pianificazione percorsi

È possibile utilizzare la funzione di pianificazione percorsi per creare e salvare un percorso da utilizzare in seguito. Ciò può essere utile per pianificare un percorso di consegna, una vacanza o un viaggio su strada. È possibile modificare un percorso salvato per personalizzarlo ulteriormente, ad esempio riordinando le posizioni o aggiungendo attrazioni suggerite e punti di deviazione.






È inoltre possibile utilizzare la funzione di pianificazione percorsi per modificare e salvare il percorso attivo.

## Programmazione di un percorso


Un percorso può includere molte posizioni e deve includerne almeno una di partenza e una di destinazione. La posizione di partenza è la posizione da cui si intende avviare il percorso. Se si avvia la navigazione del percorso da una posizione diversa, il dispositivo offre prima la possibilità di calcolare il percorso verso la posizione di partenza. Per un viaggio di andata e ritorno, la posizione di partenza e la destinazione finale possono coincidere.

- 1 Selezionare  > **Pianifica percorso** > **Crea percorso**.
- 2 Selezionare **Seleziona posizione di partenza**.
- 3 Scegliere una posizione per il punto di partenza e selezionare **Seleziona**.
- 4 Selezionare **Seleziona destinazione**.
- 5 Scegliere una posizione per la destinazione e selezionare **Seleziona**.
- 6 Selezionare **Aggiungi posizione** per aggiungere altre posizioni (opzionale).
- 7 Dopo aver aggiunto tutte le posizioni necessarie, selezionare **Success**. > .
- 8 Inserire un nome e selezionare **Fatto**.

## Modifica e riordino delle posizioni in un percorso

- 1 Selezionare  > **Percorsi**.
- 2 Selezionare un percorso salvato.
- 3 Selezionare **Elenco**.
- 4 Selezionare una posizione.
- 5 Selezionare un'opzione:
  - Per modificare la posizione, selezionare , quindi inserire una nuova posizione.
  - Per spostare la posizione in alto o in basso, selezionare , quindi trascinare la posizione su un nuovo punto nel percorso.
  - Per aggiungere una nuova posizione dopo quella selezionata, selezionare .
  - Per rimuovere la posizione, selezionare .


## Navigazione di un percorso salvato

- 1 Selezionare  > **Pianifica percorso**.
- 2 Selezionare un percorso salvato.
- 3 Selezionare **Vai!**.
- 4 Selezionare la prima posizione da raggiungere, quindi selezionare **OK**.
- 5 Selezionare **Avvia**.

Il dispositivo calcola un percorso dalla posizione corrente alla posizione selezionata, quindi fornisce indicazioni sulle destinazioni rimanenti nell'ordine stabilito.

## Modifica e salvataggio del percorso attivo

Se un percorso è attivo, è possibile utilizzare la funzione di pianificazione percorsi per modificarlo e salvarlo.

- 1 Selezionare  > **Pianifica percorso** > **Percorso attivo**.
- 2 Modificare il percorso utilizzando una delle funzioni di pianificazione percorsi.

Il percorso viene ricalcolato ogni volta che si effettua una modifica.
- 3 Selezionare **Salva** per salvare il percorso in modo che sia possibile riutilizzarlo in seguito (opzionale).

## Visualizzazione di percorsi e destinazioni precedenti


Per poter utilizzare questa funzione, è necessario attivare la funzione della cronologia di viaggio ([Impostazioni del dispositivo e informazioni sul prodotto, pagina 55](#)).

È possibile visualizzare i percorsi precedenti e le località in cui è stata effettuata una sosta sulla mappa.

Selezionare  > **Cronologia dei viaggi**.

## Visualizzazione delle previsioni meteo

Per utilizzare questa funzione, è necessario che il dispositivo riceva i dati meteo. Connettere il dispositivo all'app dēzl per ricevere i dati meteo.

- 1 Selezionare  > **Meteo**.

Il dispositivo mostra le condizioni meteo correnti e una previsione per i giorni successivi.

- 2 Selezionare un giorno.

Vengono visualizzate le previsioni dettagliate relative a quel giorno.

## Visualizzazione del radar meteo

Prima di poter utilizzare questa funzione, il dispositivo deve essere connesso a un telefono supportato che esegue l'app dēzl ([Associazione allo smartphone, pagina 36](#)).

Selezionare l'  > **Meteo** > **Radar**.

## Visualizzazione delle previsioni sul vento

- 1 Selezionare l'  > **Meteo** > **Vento**.

- 2 Selezionare un'opzione:

- Per visualizzare una mappa delle previsioni della velocità media del vento nella propria area, selezionare **Velocità vento**.
- Per visualizzare una mappa delle previsioni relative alle velocità del vento più elevate nella propria area, selezionare **Raffica di vento**.

## Visualizzazione del meteo in prossimità di un'altra città

- 1 Selezionare  > **Meteo** > .

- 2 Selezionare un'opzione:

- Per visualizzare il meteo per una città preferita, selezionare una città nell'elenco.
- Per aggiungere una città preferita, selezionare **Aggiungi città**, quindi immettere il nome della città.

## Riproduttore musicale

Il lettore musicale consente al dispositivo di controllare i contenuti musicali in riproduzione tramite un'app multimediale installata sullo smartphone associato. È possibile aprire il lettore multimediale in qualsiasi momento selezionando Musica dal menu principale.



- |   |  |
|---|--|
| ① | Informazioni sul contenuto multimediale in riproduzione, ad esempio titolo, artista, album stazione, o canale. |
| ② | Scorrere fino al contenuto multimediale in riproduzione.   |
| ③ | Comandi di riproduzione. I controlli cambiano in base alla sorgente che fornisce il contenuto multimediale.    |
| ④ | Controlli volume. È possibile utilizzare il cursore per regolare il volume.                                    |
| ⑤ | Il nome della sorgente multimediale collegata.   |

## Aggiungere lo strumento lettore musicale alla mappa

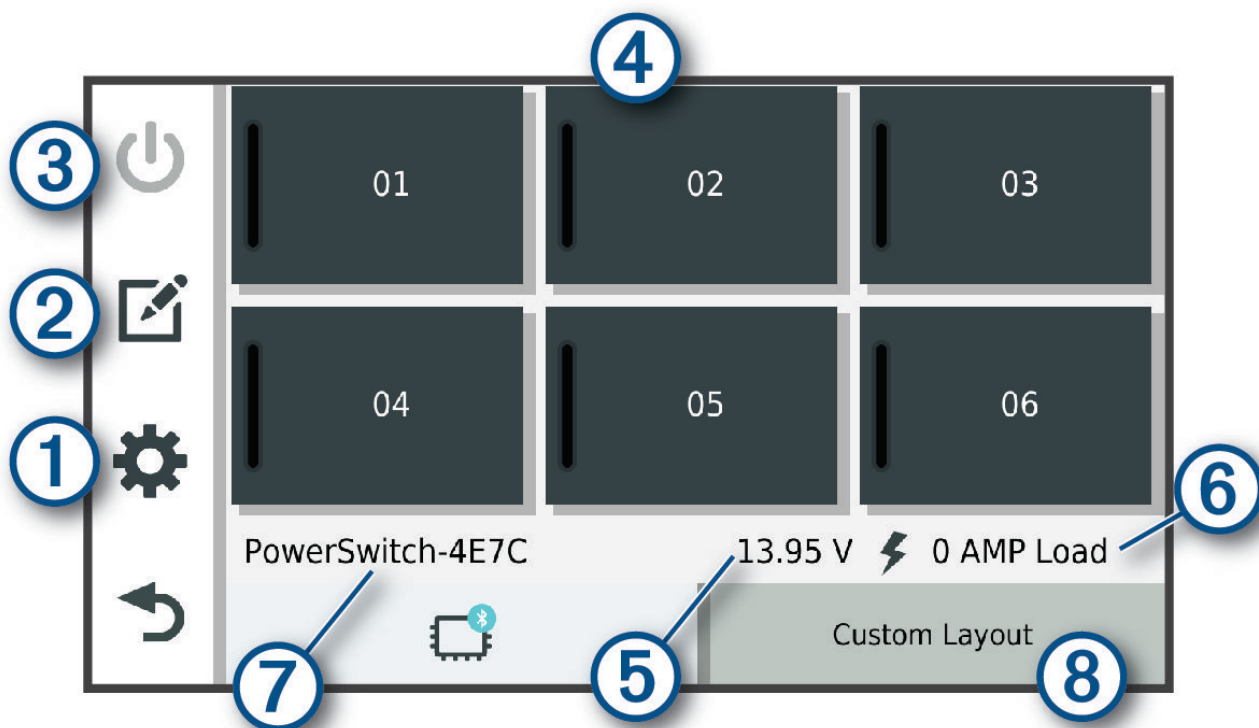
Lo strumento mappa lettore musicale consente di controllare il lettore musicale dalla mappa.

1 Aprire la mappa.

2 Selezionare  > **Controlli musica**.

I comandi del lettore musicale vengono visualizzati sulla mappa.

## App Garmin PowerSwitch™



①	Aprire il menu delle impostazioni dell'app
②	Consente di accedere alla modalità di modifica per personalizzare il layout e le funzioni
③	Disattiva tutte le uscite
④ Pulsanti di accensione	Attiva ogni uscita collegata
⑤	Visualizza la tensione di ingresso
⑥	Visualizza l'ampereaggio totale del dispositivo Garmin PowerSwitch selezionato
⑦	Visualizza il nome del dispositivo
⑧	Visualizza le schede del dispositivo Garmin PowerSwitch e le schede con layout personalizzato

### Attivazione di un interruttore di accensione




Prima di utilizzare l'app Garmin PowerSwitch per attivare un interruttore, è necessario installare il dispositivo Garmin PowerSwitch nel veicolo e associarlo all'app Garmin PowerSwitch.

Dall'app Garmin PowerSwitch, selezionare un pulsante di accensione per attivare o disattivare un interruttore.

### Disattivazione di tutti gli interruttori

Selezionare .


## Personalizzazione di un pulsante

- 1 Dalla schermata dell'app Garmin PowerSwitch, selezionare .  
L'app entra in modalità di modifica.
- 2 Selezionare  sul pulsante che si desidera personalizzare.
- 3 Selezionare un'opzione:
  - Per modificare il nome del pulsante, selezionare il campo **Etichetta pulsante** e immettere un nome.
  - Per aggiungere un'icona al pulsante, selezionare il campo **Icona** e scegliere un'icona.
  - Per modificare il colore del pulsante, selezionare un colore.
  - Per modificare la modalità pulsante, selezionare una modalità pulsante.
  - Per regolare l'intensità dell'interruttore, utilizzare il cursore.
  - Per impostare l'attivazione del pulsante con un ingresso di controllo, selezionare un ingresso di controllo.
- 4 Selezionare .
- 5 Selezionare **Fatto**.

## Assegnare un interruttore a un ingresso di controllo



Prima di poter utilizzare le funzioni dell'ingresso di controllo, è necessario collegare un ingresso di controllo al dispositivo Garmin PowerSwitch.

Prima di poter utilizzare le funzioni dell'ingresso di controllo, è necessario collegare un ingresso di controllo al dispositivo Garmin PowerSwitch riceve un segnale da un ingresso di controllo.




- 1 Selezionare .
- 2 Selezionare il dispositivo Garmin PowerSwitch.
- 3 Selezionare un ingresso di controllo.
- 4 Selezionare uno o più interruttori.

## Aggiunta di un layout personalizzato



È possibile aggiungere una scheda con layout personalizzato all'app Garmin PowerSwitch. I pulsanti aggiunti a un layout personalizzato possono controllare più interruttori contemporaneamente.

- 1 Dall'app Garmin PowerSwitch, selezionare .  
Il dispositivo entra in modalità di modifica.
- 2 Selezionare .




## Aggiungere un pulsante a un layout personalizzato

- 1 Dall'app Garmin PowerSwitch, selezionare una scheda con layout personalizzato.
- 2 Selezionare .  
L'app entra in modalità di modifica.
- 3 Selezionare **Aggiungi pulsante**.
- 4 Sul nuovo pulsante, selezionare .
- 5 Selezionare un'opzione:
  - Per modificare il nome del pulsante, selezionare il campo **Etichetta pulsante** e immettere un nome.
  - Per aggiungere un'icona al pulsante, selezionare il campo **Icona** e scegliere un'icona.
  - Per modificare il colore del pulsante, selezionare un colore.
- 6 Selezionare **Aggiungi azione**.
- 7 Se necessario, selezionare un dispositivo Garmin PowerSwitch e un interruttore.
- 8 Selezionare un'azione:
  - Per impostare il pulsante affinché accenda o spenga l'interruttore a ogni pressione, selezionare **Attiva/disattiva**.
  - Per impostare il pulsante affinché accenda l'interruttore, selezionare **Attiva**.
  - Per impostare il pulsante affinché spenga l'interruttore, selezionare **Spegni**.
- 9 Selezionare una modalità pulsante:
  - Per impostare l'attivazione del pulsante con un solo tocco, selezionare **Normale**.
  - Per impostare l'attivazione del pulsante solo quando lo si tocca, selezionare **Momentaneo**.
  - Per impostare l'attivazione e la disattivazione ripetuta del pulsante, selezionare **Strobo** e selezionare gli intervalli di tempo.
- 10 Se applicabile, utilizzare il cursore per impostare la luminosità delle luci.
- 11 Selezionare .
- 12 Se necessario, selezionare **Aggiungi azione** per aggiungere ulteriori azioni al pulsante.  
È possibile aggiungere un'azione per ogni interruttore sul dispositivo Garmin PowerSwitch.

## Disposizione personalizzata dei pulsanti

- 1 Dall'app Garmin PowerSwitch, selezionare una scheda con layout personalizzato.
- 2 Selezionare .  
L'app entra in modalità di modifica.
- 3 Sul pulsante da spostare, tenere premuto  e trascinare il pulsante in una nuova posizione.

## Eliminazione di un pulsante o di un layout personalizzato


- 1 Dall'app Garmin PowerSwitch, selezionare una scheda con layout personalizzato.
- 2 Selezionare .  
L'app entra in modalità di modifica.
- 3 Selezionare un'opzione:
  - Per eliminare un pulsante, selezionare  sul pulsante scelto.
  - Per eliminare una scheda di layout, selezionare  nella scheda scelta.

## Routine




Le routine consentono di automatizzare il dispositivo Garmin PowerSwitch. Quando si definisce una routine sul dispositivo di navigazione Garmin compatibile, questo si accende o si spegne automaticamente quando vengono soddisfatte le condizioni della routine. Ad esempio, è possibile impostare una procedura per l'accensione di un interruttore a un'ora specifica ogni giorno o quando il veicolo raggiunge una velocità specifica. Le routine sono disponibili solo quando si utilizza un dispositivo di navigazione Garmin compatibile.





## Aggiunta di una routine

- 1 Dall'app Garmin PowerSwitch, selezionare  > **Routine**.
- 2 Se necessario, selezionare **Aggiungi routine**.
- 3 Selezionare **Quando**.
- 4 Selezionare un attivatore:
  - Per impostare un interruttore in modo che si attivi quando il veicolo raggiunge una determinata velocità, selezionare **Velocità** > **Success**, e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per immettere le soglie di velocità.
  - Per impostare un interruttore in modo che si attivi a un'ora specifica ogni giorno, selezionare **Orario** > **Success**, e immettere un orario.
  - Per impostare un interruttore in modo che si attivi all'alba, selezionare **Alba**.
  - Per impostare un interruttore in modo che si attivi al tramonto, selezionare **Tramonto**.
- 5 Selezionare **Aggiungi azione**.
- 6 Selezionare un dispositivo, un interruttore, un'azione e una modalità pulsante.
- 7 Se necessario, utilizzare il cursore per regolare l'intensità della luminosità.
- 8 Selezionare **Salva**.

## Modificare una routine

- 1 Dall'app Garmin PowerSwitch, selezionare  > **Routine**.
- 2 Selezionare  sulla routine da modificare.
- 3 Selezionare un'opzione:
  - Per modificare l'attivatore della routine, selezionare **Quando** e selezionare un attivatore.
  - Per modificare un'azione, selezionare  sull'azione che si intende modificare e aggiornare l'azione.
  - Per aggiungere un'azione alla routine, selezionare **Aggiungi azione** e immettere le informazioni relative all'azione.
- 4 Selezionare **Salva**.

## Eliminazione di una routine

- 1 Dall'app Garmin PowerSwitch, selezionare  > **Routine**.
- 2 Selezionare  sulla routine che si intende eliminare.

# Comando vocale

**NOTA:** la funzione Comando vocale non è disponibile per tutte le lingue e regioni e potrebbe non essere disponibile su tutti i modelli.

**NOTA:** la funzione Navigazione ad attivazione vocale potrebbe non raggiungere le prestazioni desiderate se ci si trova in un ambiente rumoroso.

La funzione Comando vocale consente di utilizzare il dispositivo pronunciando parole e comandi. Il menu Comando vocale fornisce indicazioni vocali e un elenco di comandi disponibili.

## Suggerimenti per interagire con il dispositivo

- Parlare con una voce chiara rivolgendosi verso il dispositivo.
- Iniziare ogni richiesta con *OK, Garmin*.
- Ridurre i rumori di sottofondo, ad esempio le voci o la radio, per consentire al dispositivo di interpretare i comandi vocali in modo più accurato.
- Rispondere alle indicazioni vocali del dispositivo in base alle esigenze.
- Se la risposta ricevuta non è utile, provare a ripetere la richiesta.
- Se il dispositivo non risponde alle richieste, verificare che non sia posizionato vicino a un altoparlante o a una ventola, poiché ciò può produrre rumori che interferiscono con il microfono.

## Avvio della navigazione ad attivazione vocale Garmin

La navigazione ad attivazione vocale Garmin consente di utilizzare i comandi vocali per cercare posizioni e indirizzi, avviare percorsi con indicazioni dettagliate, effettuare chiamate vivavoce e molto altro.

- Pronunciare *OK, Garmin* ed effettuare una richiesta vocale.

Ad esempio, è possibile pronunciare frasi come le seguenti:

- *OK, Garmin, take me home.*
- *OK, Garmin, where's the library?*

## Controllo dell'orario di arrivo

Mentre un percorso è attivo, è possibile pronunciare una frase per controllare l'orario di arrivo previsto a destinazione.

Pronunciare *OK, Garmin, what time will we arrive?*.

## Effettuare una chiamata tramite comando vocale

È possibile utilizzare un comando vocale per chiamare un contatto dalla rubrica dello smartphone associato.

Pronunciare *OK, Garmin, call*, quindi pronunciare il nome del contatto.

Ad esempio, è possibile pronunciare *OK, Garmin, call Mom.*.

## Modifica delle impostazioni del dispositivo utilizzando la voce

È possibile pronunciare frasi come queste per configurare le impostazioni del dispositivo su un valore compreso tra 0 e 10.

- *OK, Garmin, increase the volume.*
- *OK, Garmin, set the volume to 0.*
- *OK, Garmin, set the volume to 9.*
- *OK, Garmin, decrease the brightness.*
- *OK, Garmin, set the brightness to 5.*

# Impostazioni

## Impostazioni dello smartphone

Selezionare  > **Telefono**, quindi selezionare lo smartphone.

**Disconnetti:** consente di disconnettere lo smartphone associato.

**Nome dello smartphone:** consente di visualizzare il nome dello smartphone associato. È possibile selezionare il nome per modificare il modo in cui viene visualizzato sul dispositivo di navigazione.

**Chiamate telefoniche:** consente al dispositivo di navigazione di controllare le chiamate dallo smartphone associato.

**Garmin dēzl:** compare quando il dispositivo di navigazione è connesso all'app dēzl sullo smartphone.

**Adattatore Garmin eLog:** visualizza lo stato dell'adattatore Garmin eLog associato. questa funzione non è disponibile in tutte le aree.

**Rimuovi dispositivo:** consente di rimuovere il dispositivo connesso dall'elenco dei dispositivi associati. Questa opzione è disponibile solo dopo l'associazione di un dispositivo.

## Impostazioni di Wi-Fi

Le impostazioni della rete wireless consentono di gestire le reti Wi-Fi.

Selezionare  > **Wi-Fi**.

**Wi-Fi**: consente di attivare il canale Wi-Fi.

**Reti salvate**: consente di modificare o rimuovere le reti salvate.

**Cerca reti**: consente di cercare le reti Wi-Fi nelle vicinanze ([Collegamento a una rete wireless, pagina 53](#)).

## Collegamento a una rete wireless

La prima volta che si accende il dispositivo, viene richiesto di connettersi a una rete Wi-Fi e di registrare il dispositivo. È anche possibile connettersi a una rete Wi-Fi utilizzando il menu impostazioni.

1 Selezionare  > **Wi-Fi**.

2 Se necessario, selezionare **Wi-Fi** per attivare la tecnologia Wi-Fi.

3 Selezionare **Cerca reti**.

Il dispositivo visualizza un elenco di reti Wi-Fi nelle vicinanze.

4 Selezionare una rete wireless.

5 Se necessario, immettere la password per la rete e selezionare **Fatto**.

Il dispositivo si collega alla rete wireless. Il dispositivo ricorda le informazioni di rete e si collega automaticamente se nel futuro si torna in questo luogo.

## Impostazioni di mappa e veicolo

Selezionare  > **Mappa**.

**Veicolo**: consente di impostare l'icona del veicolo che rappresenta la posizione sulla mappa.

**Vista mappa guida**: consente di impostare la prospettiva sulla mappa.

**Dettaglio mappa**: consente di impostare il livello di dettaglio sulla mappa. Un livello di dettaglio elevato comporta un'elaborazione più lenta della mappa.

**Livelli mappa**: consente di impostare i dati che vengono visualizzati sulla pagina della mappa ([Personalizzazione dei livelli mappa, pagina 35](#)).

**Etichette waypoint**: consente di impostare le dimensioni delle etichette dei waypoint sulla mappa.

**Nascondi waypoint**: consente di nascondere le icone dei waypoint con livelli di zoom della mappa elevati.

**Zoom automatico**: consente di selezionare automaticamente il livello di zoom per un uso ottimale della mappa. Quando è disattivato, occorre ingrandire o ridurre la visualizzazione manualmente.

**Mappe**: consente di impostare quali mappe installate vengono utilizzate dal dispositivo.

## Attivazione delle mappe

È possibile attivare i prodotti mappa installati nel dispositivo.

**SUGGERIMENTO**: per acquistare ulteriori mappe, visitare il sito Web [garmin.com/maps](http://garmin.com/maps).

1 Selezionare  > **Mappa** > **Mappe**.

2 Selezionare una mappa.

## Impostazioni di navigazione

Selezionare  > **Navigazione**.

**Modalità di calcolo:** consente di impostare il metodo di calcolo dei percorsi.

**Elementi da evitare:** consente di impostare le caratteristiche delle strade da evitare in un percorso.

**Elem. da evitare personalizzati:** consente di evitare strade o aree specifiche.

**Traffico:** consente di impostare le opzioni per le funzioni di traffico.

**ZTL ambientali:** consente di impostare le preferenze relative agli elementi da evitare per le aree con limitazioni relative all'ambiente o alle emissioni applicabili al veicolo in uso.

**Modo Sicuro:** consente di disattivare tutte le funzioni che richiedono l'attenzione del conducente.

**Simulatore GPS:** consente di interrompere la ricezione del segnale GPS e di limitare il consumo della batteria.

## Impostazioni del traffico

Nel menu principale, selezionare  > **Navigazione** > **Traffico**.


**Traffico:** consente di abilitare la funzione traffico.

**Fornitore corrente:** consente di impostare il fornitore Info Traffico per la ricezione dei dati sul traffico. L'opzione Auto consente di selezionare automaticamente i migliori dati sul traffico disponibili.

**Abbonamenti:** elenca gli abbonamenti al traffico correnti.

**Ottimizza percorso:** consente al dispositivo di utilizzare automaticamente o su richiesta i percorsi alternativi ottimizzati (*Come evitare i ritardi dovuti al traffico sul percorso, pagina 28*).

## Impostazioni di assistenza alla guida

Selezionare  > **Assistenza alla guida**.

**Avvisi al conducente:** consente di attivare o disattivare gli avvisi relativi alle zone successive sul percorso o alle condizioni della strada (*Funzioni e avvisi per la sicurezza del conducente, pagina 12*).

**Allarme eccesso di velocità:** invia un avviso quando si supera il limite di velocità.

**Tono velocità ridotta:** invia un avviso quando il limite di velocità diminuisce.

**Avviso confine nazionale:** consente di visualizzare una notifica quando si attraversano i confini internazionali.

**Anteprima percorso:** consente di visualizzare un'anteprima delle strade principali sul percorso quando si avvia la navigazione.

**Pianificazione pausa:** suggerisce una pausa dopo che si è guidato per un periodo di tempo prolungato e mostra i primi servizi disponibili sul percorso. Puoi attivare o disattivare i promemoria di pausa e i suggerimenti sui servizi successivi disponibili sul percorso.

**Avvisi di prossimità:** invia un avviso quando ci si trova in prossimità di autovelox o di zone semafori controllati.

**Pianifica arrivo:** consente di visualizzare una mappa della destinazione alla fine di un percorso. È inoltre possibile abilitare il dispositivo a scaricare immagini satellitari utilizzando i dati mobili sullo smartphone associato.

## Impostazioni della videocamera wireless

Le impostazioni della videocamera wireless consentono di gestire le videocamere wireless Garmin associate. Le impostazioni in questo menu vengono visualizzate soltanto quando una videocamera wireless è connessa al dispositivo dēzl. Per ulteriori informazioni sull'associazione di una videocamera wireless con il dispositivo dēzl, consultare il manuale della videocamera wireless.

## Impostazioni dello schermo

Selezionare  > **Schermo**.

**Orientamento:** consente di impostare lo schermo in modalità verticale oppure orizzontale.

**NOTA:** questa funzione non è disponibile in tutti i modelli di prodotto.

**Modo colore:** consente di selezionare la modalità colore diurna o notturna. Selezionando l'opzione Auto, il dispositivo imposta automaticamente la modalità diurna o notturna in base all'ora del giorno.

**Luminosità:** consente di configurare la luminosità dello schermo.

**Salvaschermo:** consente di impostare l'intervallo di tempo di inattività prima che il dispositivo entri in modalità di sospensione durante l'uso della batteria.

**Screenshot:** consente di acquisire un'immagine dello schermo del dispositivo. Gli screenshot vengono salvati nella cartella Screenshot della memoria del dispositivo.

## Impostazioni di sistema

Selezionare  > **Sistema**.

**Lingua Voce:** consente di modificare la lingua delle indicazioni vocali.

**Lingua testo:** consente di impostare il testo visualizzato nella lingua selezionata.

**NOTA:** la modifica della lingua del testo non comporta la modifica della lingua dei dati definiti dall'utente o della mappa, ad esempio i nomi delle strade.

**Modo Tastiera:** consente di attivare le lingue della tastiera.

**Unità:** consente di impostare l'unità di misura utilizzata per le distanze.

**Ora corrente:** consente di impostare l'ora del dispositivo.

**Formato orario:** consente di selezionare il formato orario a 12 ore, 24 ore o UTC.

**Formato posizione:** consente di impostare il datum e il formato delle coordinate in uso per le coordinate geografiche.

## Impostazioni del dispositivo e informazioni sul prodotto

Selezionare  > **Dispositivo**.

**Info:** visualizza le informazioni sulla versione hardware e software.

**Normativa:** consente di visualizzare le informazioni su normative e conformità delle etichette elettroniche.

**EULA:** consente di visualizzare il contratto di licenza per l'utente finale (EULA) e le informazioni sulla licenza software.

**Licenze software:** consente di visualizzare informazioni relative alla licenza del software.


**Report dei dati del dispositivo:** condivide dati per migliorare il dispositivo.

**Cronologia di viaggio:** consente al dispositivo di memorizzare un record dei luoghi visitati. Ciò consente di visualizzare il registro di viaggio e utilizzare altre funzioni di cronologia di viaggio.

**Reimposta:** consente di cancellare la cronologia di viaggio, ripristinare le impostazioni o eliminare tutti i dati utente.



## Ripristino di dati e impostazioni

Il dispositivo offre diverse opzioni per l'eliminazione dei dati utente e il ripristino di tutte le impostazioni ai valori predefiniti.

- 1 Selezionare  > **Dispositivo** > **Reimposta**.
- 2 Selezionare un'opzione:
  - Per cancellare la cronologia di viaggio, selezionare **Cancella cronologia di viaggio**.  
Questa opzione elimina tutti i record dei luoghi visitati. Non elimina le posizioni salvate o le mappe installate.
  - Per ripristinare tutte le impostazioni ai valori predefiniti, selezionare **Ripristina le impostazioni predefinite**.  
Questa opzione non elimina i dati utente.
  - Per eliminare tutti i dati utente e ripristinare tutte le impostazioni ai valori predefiniti, selezionare **Elimina i dati e ripristina le impostazioni**.  
Questa opzione elimina tutti i dati utente, incluse le posizioni salvate, le posizioni Ultimi trovati e la cronologia di viaggio. Le mappe installate non vengono eliminate.

## Ripristino delle impostazioni

È possibile ripristinare una categoria di impostazioni o tutte le impostazioni ai valori predefiniti.

- 1 Selezionare .
- 2 Se necessario, selezionare una categoria di impostazioni.
- 3 Selezionare  > **Ripristina**.

## Info sul dispositivo

### Visualizzare le informazioni su normative e conformità

- 1 Dal menu Impostazioni, scorrere fino in fondo alla pagina.
- 2 Selezionare **Dispositivo** > **Normativa**.

### Specifiche

Temperatura operativa	Da -20° a 60 °C (da -4° a 131 °F)
Temperatura di ricarica	Da 0 a 45 °C (da 32 a 113 °F)
Ingresso alimentazione	Alimentazione dal veicolo con il cavo di alimentazione accendisigari incluso Alimentazione CA tramite accessorio opzionale (solo per uso domestico).
Tipo di batteria	Ioni di litio ricaricabile
Frequenza radio (dēzl OTR820 / LGV820)	2,4 Ghz a 15 dBm massimo 5,1 Ghz a 21 dBm massimo 5,7 Ghz a 7,5 dBm massimo
Frequenza radio (dēzl OTR1020 / LGV1020)	2,4 Ghz a 15 dBm massimo 5,1 Ghz a 19,5 dBm massimo 5,7 Ghz a 8,2 dBm massimo
SAR UE (dēzl OTR820 / LGV820)	0,51 W/kg tronco, 0,66 W/kg arto
SAR UE (dēzl OTR1020 / LGV1020)	0,40 W/kg tronco, 0,51 W/kg arto

## Caricamento del dispositivo

**NOTA:** questo prodotto (Class III) deve essere alimentato mediante una fonte di alimentazione LPS.

È possibile caricare la batteria del dispositivo mediante uno di questi metodi:

- Installare il dispositivo nel supporto e collegare quest'ultimo all'alimentazione del veicolo.
- Collegare il dispositivo a un adattatore di alimentazione opzionale, ad esempio un adattatore di rete.

È possibile acquistare un adattatore Garmin AC-DC approvato e idoneo all'uso domestico presso un rivenditore Garmin o sul sito Web [www.garmin.com](http://www.garmin.com). Se il dispositivo viene collegato a un adattatore di terze parti è possibile che i tempi di carica risultino essere molto più lunghi.

## Manutenzione del dispositivo

### Centro assistenza Garmin

Per assistenza e informazioni, come manuali di prodotto, domande frequenti, video e supporto clienti, visitare il sito Web [support.garmin.com](http://support.garmin.com).

### Aggiornamento di mappe e software utilizzando una rete Wi-Fi

#### AVVISO

Gli aggiornamenti di mappe e software possono richiedere il download sul dispositivo di file di grandi dimensioni. Possono essere applicabili limitazioni al download dei dati o addebiti dal provider del servizio Internet. Contattare il provider del servizio Internet per ulteriori informazioni sui limiti di dati o sugli addebiti.

È possibile aggiornare le mappe e il software collegando il dispositivo a una rete Wi-Fi che consente l'accesso a Internet. Ciò permette di aggiornare il dispositivo comodamente, senza doverlo collegare a un computer.

- 1 Connettere il dispositivo a una rete Wi-Fi ([Collegamento a una rete wireless, pagina 53](#)).

Quando è connesso a una rete Wi-Fi, il dispositivo controlla la presenza di eventuali aggiornamenti disponibili. Quando è disponibile un aggiornamento,  viene visualizzato sull'icona  nel menu principale.

- 2 Selezionare  > **Aggiornamenti**.

Il dispositivo verifica la disponibilità di aggiornamenti. Quando è disponibile un aggiornamento, viene visualizzato **Aggiornamento disponibile** sotto Mappa o Software.

- 3 Selezionare un'opzione:

- Per installare tutti gli aggiornamenti disponibili, selezionare **Installa tutto**.
- Per installare solo gli aggiornamenti mappa, selezionare **Mappa > Installa tutto**.
- Per installare solo gli aggiornamenti software, selezionare **Software > Installa tutto**.

- 4 Leggere i contratti di licenza e selezionare **Accetta** per accettare i contratti.

**NOTA:** se si ritiene di non voler accettare i termini del contratto di licenza, è possibile selezionare Rifiuta. Ciò interrompe il processo di aggiornamento. Non è possibile installare gli aggiornamenti finché il contratto di licenza non viene accettato.

- 5 Con il cavo USB in dotazione, collegare il dispositivo a una fonte di alimentazione esterna e selezionare **Continua** ([Caricamento del dispositivo, pagina 57](#)).


Per risultati ottimali si consiglia un alimentatore da parete USB che possa erogare almeno 2 A di corrente in uscita. Molti caricabatteria USB per smartphone, tablet o dispositivi multimediali portatili possono essere compatibili.

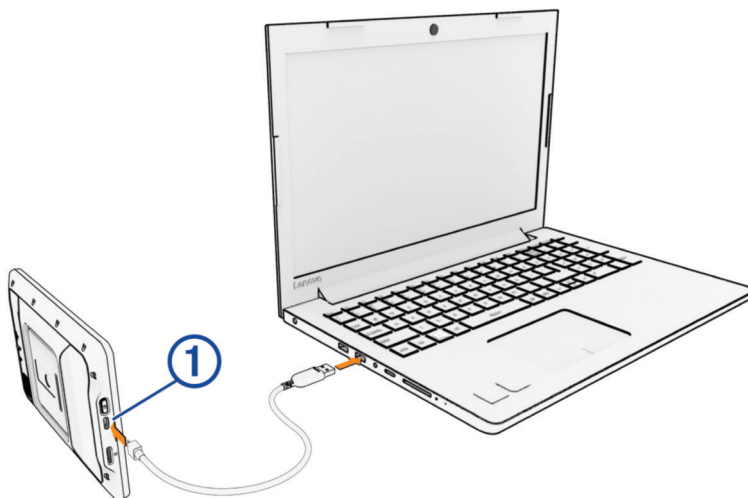
- 6 Tenere il dispositivo collegato all'alimentazione esterna e nel raggio di azione della rete Wi-Fi finché il processo di aggiornamento non è completato.

**SUGGERIMENTO:** se un aggiornamento mappa viene annullato o interrotto prima del completamento, sul dispositivo potrebbero venire a mancare i dati mappa. Per ripristinare i dati mappa mancanti è necessario ripetere la procedura di aggiornamento utilizzando Wi-Fi o Garmin Express.

## Aggiornamento di mappe e software con Garmin Express

L'applicazione Garmin Express permette di scaricare e installare le nuove mappe e i nuovi software nel dispositivo.

- 1 Se non si dispone dell'applicazione Garmin Express installata sul computer, visitare il sito Web [garmin.com/express](http://garmin.com/express) e seguire le istruzioni visualizzate per installarla (*Installazione di Garmin Express, pagina 59*).
- 2 Aprire l'applicazione  Garmin Express.
- 3 Collegare il dispositivo al computer mediante un cavo USB.  
L'estremità più piccola del cavo si collega alla porta USB  sul dispositivo dēzl, mentre l'estremità grande si collega a una porta USB disponibile sul computer.



- 4 Dal dispositivo dēzl, selezionare **Tocca per connettere al computer**.
- 5 Nell'applicazione Garmin Express, fare clic su **Aggiungi dispositivo**.  
L'applicazione Garmin Express cerca il dispositivo e visualizza il nome del dispositivo e il numero di serie.
- 6 Fare clic su **Aggiungi dispositivo** e seguire le istruzioni visualizzate per aggiungere il dispositivo all'applicazione Garmin Express.  
Al termine della configurazione, l'applicazione Garmin Express visualizza gli aggiornamenti disponibili per il dispositivo in uso.

### Aggiornamenti disponibili

Ultimi elementi controllati: Adesso 

Tempo previsto per l'installazione: 1 ora e 18 minuti

[Visualizza dettagli](#)

[Installa tutto](#)



## 7 Selezionare un'opzione:

- Per installare tutti gli aggiornamenti disponibili, fare clic su **Installa tutto**.
- Per installare un aggiornamento specifico, fare clic su **Visualizza dettagli**, quindi su **Installa** accanto all'aggiornamento desiderato.

L'applicazione Garmin Express scarica e installa gli aggiornamenti sul dispositivo. Gli aggiornamenti mappa sono molto grandi e questo processo può richiedere molto tempo sulle connessioni Internet più lente.

**NOTA:** se un aggiornamento mappa risulta essere troppo grande per la memoria interna del dispositivo, potrebbe essere richiesta l'installazione di una scheda microSD® nel dispositivo (*Installazione di una scheda di memoria per mappe e dati, pagina 70*).

## 8 Seguire le istruzioni visualizzate durante il processo di aggiornamento per completare l'installazione degli aggiornamenti.

Ad esempio, durante il processo di aggiornamento, l'applicazione Garmin Express può richiedere di scollegare e ricollegare il dispositivo.

## Installazione di Garmin Express

L'applicazione Garmin Express è disponibile per i computer Windows® e Mac®.

### 1 Sul computer, visitare il sito Web [garmin.com/express](http://garmin.com/express).

### 2 Selezionare un'opzione:

- Per visualizzare i requisiti di sistema e verificare che l'applicazione Garmin Express sia compatibile con il computer in uso, selezionare **Requisiti di sistema**.
- Per l'installazione su computer Windows, selezionare **Download per Windows**.
- Per l'installazione su un computer Mac, selezionare **Download per Mac**.

### 3 Fare doppio clic sul file scaricato e seguire le istruzioni sullo schermo per procedere con l'installazione.

## Caricamento del dispositivo

**NOTA:** questo prodotto (Class III) deve essere alimentato mediante una fonte di alimentazione LPS.

È possibile caricare la batteria del dispositivo mediante uno di questi metodi:

- Installare il dispositivo nel supporto e collegare quest'ultimo all'alimentazione del veicolo.
- Collegare il dispositivo a un adattatore di alimentazione opzionale, ad esempio un adattatore di rete.

È possibile acquistare un adattatore Garmin AC-DC approvato e idoneo all'uso domestico presso un rivenditore Garmin o sul sito Web [www.garmin.com](http://www.garmin.com). Se il dispositivo viene collegato a un adattatore di terze parti è possibile che i tempi di carica risultino essere molto più lunghi.

## Manutenzione del dispositivo

### AVVISO

Non far cadere il dispositivo.

Non conservare il dispositivo in ambienti in cui potrebbe essere esposto a temperature estreme per un periodo prolungato, al fine di evitare danni permanenti.

Non utilizzare in nessun caso oggetti rigidi o appuntiti sul touchscreen, poiché potrebbero danneggiarlo.

Evitare il contatto con l'acqua.

## Pulizia della parte esterna del dispositivo

### AVVISO

Evitare l'uso di detergenti e solventi chimici che possono danneggiare le parti in plastica.

- 1 Pulire la parte esterna del dispositivo (escluso il touchscreen) utilizzando un panno inumidito con una soluzione detergente delicata.
- 2 Asciugare il dispositivo.

## Pulizia della porta USB

- 1 Spegnere il dispositivo e scollegarlo dall'alimentazione.
- 2 Pulire la porta USB con un panno morbido, pulito e privo di lanugine o un bastoncino cotonato.  
**NOTA:** se necessario, è possibile inumidire leggermente il panno o il cotton fioc con alcol isopropilico.
- 3 Lasciare asciugare completamente il dispositivo, prima di collegarlo all'alimentazione.

## Pulizia del touchscreen

- 1 Utilizzare un panno morbido, pulito e privo di lanugine.
- 2 Se necessario, inumidire leggermente il panno con acqua.
- 3 Se si utilizza un panno inumidito, spegnere il dispositivo e scollegarlo dall'alimentazione.
- 4 Pulire delicatamente lo schermo.

## Reimpostazione del dispositivo

Se il dispositivo non funziona correttamente, è possibile reimpostarlo.

Tenere premuto il tasto di accensione per 12 secondi.

## Rimozione del dispositivo, del supporto e della ventosa

### Rimozione del supporto dalla ventosa

- 1 Allentare il dado che fissa il supporto magnetico alla sfera della ventosa.
- 2 Ruotare il supporto del dispositivo verso destra o sinistra.
- 3 Premere finché la sfera sul supporto non viene rilasciata dall'alloggiamento posto sulla ventosa.

### Rimozione della ventosa dal parabrezza

- 1 Tirare verso di sé la leva del supporto a ventosa.
- 2 Tirare la linguetta posta sulla ventosa verso di sé.

# Risoluzione dei problemi

## La ventosa non rimane ben fissata al parabrezza

- 1 Pulire la ventosa e il parabrezza con alcool.
- 2 Asciugare con un panno pulito e asciutto.
- 3 Applicare la ventosa ([Installazione e alimentazione del dispositivo nel veicolo, pagina 2](#)).

## Il supporto non sostiene il dispositivo in posizione durante la guida

Per risultati ottimali, è necessario mantenere il supporto pulito e posizionarlo il più possibile vicino alla ventosa.

Se il dispositivo si sposta dalla posizione durante la guida è necessario procedere come segue.

- Rimuovere il supporto alimentato dalla staffa della ventosa e pulire la sfera e la presa con un panno.  
La polvere e altri detriti possono ridurre l'attrito nella sfera e nel giunto della presa e causare lo spostamento del giunto durante la guida.
- Ruotare la staffa con i perni verso la ventosa fintanto che l'angolo del parabrezza lo consente.  
Posizionare il dispositivo più vicino al parabrezza riduce il movimento dovuto alle vibrazioni.

## Il dispositivo non acquisisce il segnale satellitare

- Verificare che il simulatore GPS sia spento ([Impostazioni di navigazione, pagina 54](#)).
- Utilizzare il dispositivo all'aperto, lontano da edifici e alberi alti.
- Rimanere fermi per diversi minuti.


## Il dispositivo non si ricarica nel veicolo

- Verificare che il veicolo sia acceso e che stia fornendo alimentazione alla presa di alimentazione.
- Verificare che la temperatura interna del veicolo rientri nell'intervallo di temperatura di ricarica indicato nelle specifiche.
- Nella scatola dei fusibili del veicolo, verificare che il fusibile della presa di alimentazione del veicolo sia intatto.

## La batteria non rimane carica a lungo

- Ridurre la luminosità dello schermo (*Impostazioni dello schermo*, pagina 55).
- Ridurre il tempo di autospegnimento dello schermo (*Impostazioni dello schermo*, pagina 55).
- Ridurre il volume (*Regolazione del volume*, pagina 10).
- Disattivare il wi-fi quando non è in uso (*Collegamento a una rete wireless*, pagina 53).
- Attivare la modalità di risparmio energetico sul dispositivo quando questo non è in uso (*Accensione e spegnimento del dispositivo*, pagina 7).
- Non esporre il dispositivo a temperature estreme.
- Non lasciare il dispositivo in un luogo esposto ai raggi solari diretti.

## Il dispositivo non si connette allo smartphone

- Selezionare  > **Telefono**, quindi verificare che lo smartphone sia associato al navigatore.
- Attivare la tecnologia wireless Bluetooth sullo smartphone, quindi posizionarlo a una distanza massima di 10 m (33 piedi) dal dispositivo.
- Verificare che lo smartphone sia compatibile.  
Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web [www.garmin.com/bluetooth](http://www.garmin.com/bluetooth).
- Completare nuovamente il processo di associazione.  
Per ripetere il processo di associazione, è necessario rimuovere l'associazione dello smartphone e del dispositivo (*Eliminazione di uno smartphone associato*, pagina 38) e completare il processo di associazione.

# Appendice

## Visualizzazione dello stato del segnale GPS

Tenere premuto  per tre secondi.

## Garmin PowerSwitch

### AVVERTENZA

Garmin consiglia di far installare il dispositivo esclusivamente da tecnici esperti e qualificati. Il collegamento errato del cavo di alimentazione potrebbe provocare danni al prodotto o alla batteria, nonché lesioni alla persona.

È possibile utilizzare un dispositivo Garmin PowerSwitch connesso per controllare le luci, le ventole e altro ancora dal dispositivo dēzl.

## Informazioni sull'installazione

- Il dispositivo deve essere montato vicino alla batteria ed entro il raggio di azione del cavo di alimentazione fornito.
- La superficie di installazione deve essere sufficientemente stabile da sostenere il peso del dispositivo.
- Lasciare spazio sufficiente per l'inserimento e il collegamento di tutti i cavi.

## Installazione del dispositivo

Prima di installare il dispositivo, è necessario selezionare una posizione di montaggio e acquistare la minuteria adatta alla superficie di montaggio.

### AVVISO

Quando si praticano i fori di riferimento e si fissa il supporto sul veicolo, evitare di scegliere posizioni in cui sono presenti cavi, air bag e relativi coperchi, HVAC e altri oggetti. Garmin non è responsabile per alcun danno o conseguenza relativa all'installazione.

- 1 Posizionare il supporto nella posizione scelta.



- 2 Utilizzando il supporto come modello, contrassegnare la posizione dei due fori ①.
- 3 Praticare i fori di riferimento (facoltativo).  
Per alcuni tipi di materiale di montaggio, è necessario praticare i fori di riferimento. Non perforare il supporto.
- 4 Fissare saldamente il supporto alla superficie utilizzando la minuteria appropriata per la superficie di montaggio.

## Apertura del coperchio anteriore

Aprire il coperchio anteriore per effettuare i collegamenti elettrici.

- 1 Sollevare il fermo del coperchio anteriore ① e ruotarlo in senso antiorario.



- 2 Estrarre il coperchio anteriore dal dispositivo.



## Collegamento degli accessori

### AVVISO

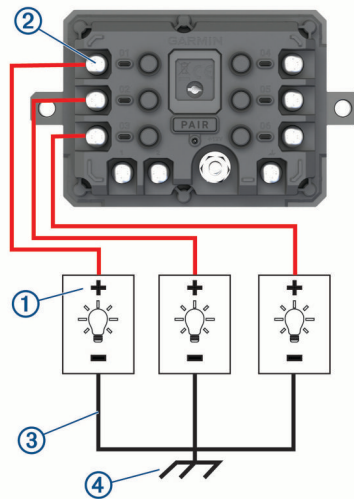
Non utilizzare il dispositivo per controllare o azionare un verricello. La mancata osservanza di questa avvertenza può causare danni al veicolo o al dispositivo.

Non collegare una fonte di alimentazione a un terminale di uscita degli accessori. La mancata osservanza di questa avvertenza può causare danni al veicolo o al dispositivo.

Requisiti degli accessori:

- Verificare l'ampereaggio nominale di ciascun accessorio prima di collegarlo al dispositivo Garmin PowerSwitch. Il dispositivo supporta accessori fino a 30 A per ciascun canale e un massimo di 100 A per l'intero sistema.
- Utilizzare i cavi 10 AWG (6 mm<sup>2</sup>) per gli accessori che utilizzano da 20 a 30 A.
- Utilizzare cavi da 12 AWG (4 mm<sup>2</sup>) per gli accessori che utilizzano da 10 a 20 A.
- Utilizzare cavi da 14 AWG (2,5 mm<sup>2</sup>) per gli accessori che utilizzano meno di 10 A.
- Utilizzare terminali di dimensioni appropriate per tutti i collegamenti degli accessori.
- Crimpare saldamente tutti i connettori dei terminali.

- 1 Collegare il cavo positivo dall'accessorio ① a uno dei terminali degli accessori ② sul dispositivo Garmin PowerSwitch.



- 2 Collegare il cavo negativo o di massa ③ a un prigioniero di massa non verniciato ④ sul telaio del veicolo, a un blocco di distribuzione della massa o direttamente al terminale negativo della batteria.

### ⚠ ATTENZIONE

Non collegare i cavi di massa degli accessori al terminale di massa (GND) sul dispositivo Garmin PowerSwitch, poiché facendolo si potrebbero causare lesioni alle persone o danni materiali oppure pregiudicare la funzionalità del dispositivo.

- 3 Verificare che tutti i collegamenti elettrici siano ben saldi e che non si allentino durante l'uso.

## Collegamento di un ingresso di controllo

È possibile collegarsi ai terminali di controllo per consentire al dispositivo Garmin PowerSwitch di attivare uscite personalizzabili. Ad esempio, è possibile collegare il commutatore di accensione del veicolo a un terminale di ingresso di controllo per accendere automaticamente gli accessori ogni volta che si avvia il veicolo. I terminali di comando rilevano un segnale da 3.3 V a 18 V. È possibile configurare le funzioni di uscita con l'app Garmin PowerSwitch.

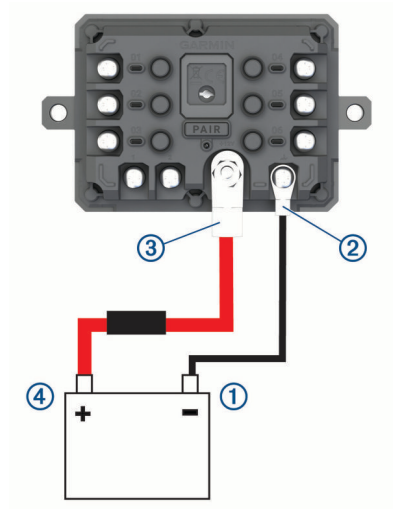
Collegare il cavo di controllo dalla sorgente di controllo del veicolo a uno dei due terminali di controllo sul dispositivo Garmin PowerSwitch.

## Collegamento del dispositivo all'alimentazione del veicolo

Per poter collegare all'alimentazione del veicolo il dispositivo è necessario rimuovere l'etichetta di avvertenza dal terminale +12V dello stesso.

Verificare sempre che i collegamenti elettrici siano ben saldi e che rimangano in questa condizione durante l'uso del dispositivo.

- 1 Collegare l'estremità ad anello grande del filo di massa in dotazione ① al morsetto negativo della batteria del veicolo.



- 2 Collegare l'altra estremità del cavo di terra al terminale **GND** ② sul dispositivo.
- 3 Collegare l'estremità ad anello piccola del cavo da 12 V in dotazione al terminale **+12V** ③ sul dispositivo.
- 4 Serrare il dado da  $\frac{3}{8}$  poll. sul terminale +12V con una coppia massima di 4,52 N-m (40 lbf-poll.). Verificare che il dado non possa essere allentato manualmente.

### AVVISO

Non serrare eccessivamente il terminale +12V per evitare di danneggiarlo.

- 5 Collegare l'estremità ad anello grande del cavo da 12 V ④ al terminale positivo della batteria del veicolo.

## Associazione a un dispositivo di navigazione Garmin

È possibile associare il dispositivo Garmin PowerSwitch a un dispositivo di navigazione Garmin compatibile.

- 1 Accendere il dispositivo Garmin PowerSwitch e posizionare il dispositivo di navigazione Garmin compatibile a una distanza di 1 m (3,3 piedi).
- 2 Sul dispositivo di navigazione compatibile, aprire l'app Garmin PowerSwitch.
- 3 Attenersi alle istruzioni visualizzate per completare il processo di associazione e configurazione.

Viene visualizzata la dashboard della app principale. Una volta associati i dispositivi, questi si connettono automaticamente tra di loro quando sono accesi e in prossimità.

## Caratteristiche tecniche di Garmin PowerSwitch

Dimensioni (P x L x A)	75 x 125 x 32 mm (2,95 x 4,92 x 1,26 poll.)
Intervallo temperatura di esercizio	Da -25° a 85°C (da -13° a 185°F)
Frequenza wireless	2,4 GHz a +15 dBm
Alimentazione	Da 12 a 16 V utilizzando il cavo di alimentazione accendisigari incluso.
Uscita massima accessori	30 A
Uscita massima sistema	100 A
Assorbimento di corrente con tutte le uscite disattivate	3 mA
Classificazione di impermeabilità	IEC 60529 IPX7 <sup>1</sup>

## Risoluzione dei problemi

### Il mio dispositivo Garmin PowerSwitch non rimane connesso

- Verificare che il dispositivo Garmin PowerSwitch riceva l'alimentazione.
- Verificare che la tecnologia Bluetooth sia attivata sullo smartphone o sul dispositivo di navigazione associato.
- Avvicinare il dispositivo di navigazione o lo smartphone al dispositivo Garmin PowerSwitch.
- Verificare che la batteria del veicolo fornisca almeno 12 V di alimentazione.

Il dispositivo Garmin PowerSwitch disattiva automaticamente tutte le uscite per preservare la batteria del veicolo se il livello di tensione di quest'ultima è inferiore agli 11 V (*Gli accessori non ricevono alimentazione, pagina 66*).

### Gli accessori non ricevono alimentazione

- Verificare che il dispositivo Garmin PowerSwitch stia ricevendo alimentazione dalla batteria del veicolo.
- Verificare che la batteria del veicolo fornisca almeno 12 V di alimentazione.

Il dispositivo Garmin PowerSwitch disattiva automaticamente tutte le uscite per preservare la batteria del veicolo se il livello di tensione di quest'ultima è inferiore agli 11 V. Le uscite vengono riattivate quando il dispositivo rileva un livello di tensione superiore ai 12 V.

- Verificare che i collegamenti elettrici siano ben saldi e che non si allentino durante l'uso del veicolo.
- Verificare che ogni accessorio collegato consumi meno di 30 A.

Se un accessorio consuma più di 30 A, il dispositivo ne disattiva automaticamente l'uscita.

- Verificare che il carico totale del sistema sia inferiore a 100 A.

Se il dispositivo rileva un carico di sistema superiore a 100 A, disattiva automaticamente tutte le uscite.

- Ispezionare tutti i collegamenti elettrici per eventuali cortocircuiti elettrici.

## Videocamere wireless

Il dispositivo è in grado di visualizzare il feed video di una o più videocamere wireless connesse (vendute separatamente).

<sup>1</sup> Il dispositivo resiste all'esposizione accidentale all'acqua fino a 1 m per un massimo di 30 min. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web [www.garmin.com/waterrating](http://www.garmin.com/waterrating).



## Associazione di una videocamera BC™ 50 a un dispositivo di navigazione Garmin

È possibile associare la videocamera BC™ 50 a un dispositivo di navigazione Garmin compatibile. Consultare la pagina [garmin.com/backupcamera](http://garmin.com/backupcamera) per ulteriori informazioni sulla compatibilità dei dispositivi.

- 1 Aggiornare il dispositivo di navigazione alla versione software più recente.

Il dispositivo in uso potrebbe non supportare la videocamera BC™ 50 senza il software più recente. Per ulteriori informazioni sull'aggiornamento del software del dispositivo, consultare il manuale utente del dispositivo di navigazione.

- 2 Selezionare  > **Videocamere** > **Aggiungi nuova videocamera**.


- 3 Seguire le istruzioni visualizzate per completare l'associazione e configurare la videocamera.

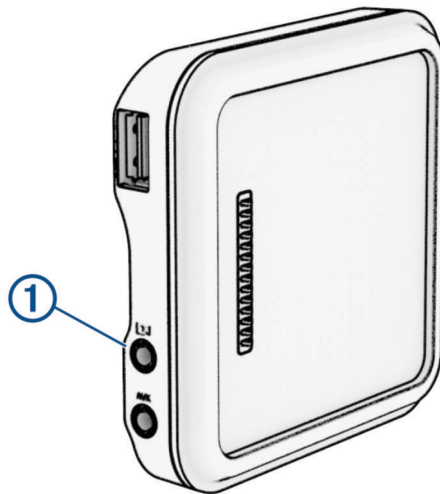
Dopo aver completato il processo di associazione con una videocamera per la prima volta, questa si collega automaticamente al dispositivo di navigazione Garmin all'accensione.

## Collegamento di una videocamera posteriore

Per collegare una videocamera posteriore cablata è necessario acquistare un prodotto accessorio magnetico che include un connettore di ingresso video composito da 3,5 mm. Visitare il sito Web [garmin.com](http://garmin.com) per acquistare un supporto accessorio.

È possibile collegare una videocamera posteriore e visualizzare il video da essa registrato sullo schermo del dispositivo.

- 1 Sostituire il supporto del dispositivo originale con l'accessorio di supporto video.
- 2 Collegare il cavo video della videocamera al connettore di ingresso video  posizionato sul supporto.




## Visualizzazione della videocamera posteriore

### AVVERTENZA

Se utilizzato correttamente, questo dispositivo consente una migliore consapevolezza dell'ambiente circostante. Se utilizzato in modo errato, l'utente può distrarsi visualizzando lo schermo e ciò può causare incidenti con lesioni personali o morte. Le informazioni sul dispositivo devono essere visualizzate in un colpo d'occhio. Mantenere sempre l'attenzione sull'ambiente circostante e non guardare fisso lo schermo onde evitare distrazioni. Visualizzare lo schermo potrebbe impedire di evitare ostacoli o pericoli.

Dopo aver associato la videocamera al dispositivo di navigazione Garmin compatibile, lo streaming video compare automaticamente quando si accende il navigatore. È comunque possibile richiamare manualmente la videocamera in qualsiasi momento.

- Se il dispositivo di navigazione è collegato a una presa di alimentazione collegata all'accensione (consigliato), mettere in moto il veicolo.
- Se il dispositivo di navigazione è collegato a una presa di alimentazione sempre accesa, accendere il dispositivo di navigazione.
- Per mostrare manualmente la videocamera, selezionare .
- Per mostrare o nascondere la videocamera utilizzando i comandi vocali, pronunciare **Mostra video** o **Nascondi video**.


**NOTA:** i comandi vocali non sono disponibili su tutti i dispositivi di navigazione. I comandi vocali possono variare in base al modello del dispositivo di navigazione. Questa funzione non è disponibile per tutte le lingue o potrebbe richiedere un'ulteriore configurazione del dispositivo di navigazione. Per ulteriori informazioni, vedere l'app OK, Garmin sul dispositivo di navigazione oppure il manuale utente del dispositivo di navigazione.

Viene mostrata l'immagine ripresa dalla telecamera. Quando la videocamera rileva la marcia avanti, essa interrompe automaticamente l'invio del video e il dispositivo di navigazione torna al normale funzionamento. Il video della videocamera viene nascosto automaticamente dopo 2 minuti e 30 secondi, indipendentemente dal fatto che il veicolo si sia mosso in avanti.

### Passare da una videocamera all'altra

Quando più videocamere posteriori trasmettono al dispositivi, è possibile passare tra una vista e l'altra delle videocamere.






Dalla vista della videocamera, selezionare un'opzione:

- Selezionare .
- Toccare lo schermo e selezionare una videocamera nella parte inferiore della schermata.

Viene visualizzato il feed video della videocamera.

### Modifica dell'orientamento della videocamera

A seconda della posizione della videocamera nel veicolo, il video sul dispositivo potrebbe apparire capovolto o speculare per impostazione predefinita. Ruotare il video in orizzontale o capovolgere il video in verticale per correggere il video.

- 1 Dalla vista della videocamera, selezionare un'opzione:
  - Selezionare  > **Regola video**.
  - Toccare lo schermo e selezionare .
- 2 Selezionare  per invertire l'immagine o  per capovolgere l'immagine.
- 3 Selezionare .

## Collegare una Dash Camera al supporto alimentato

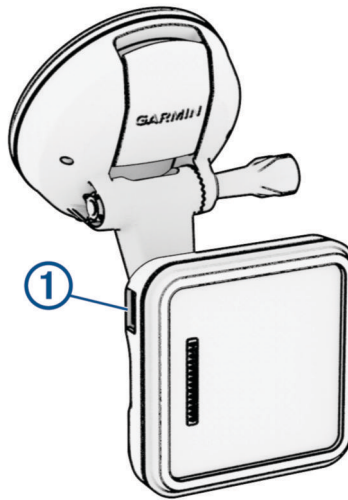
### AVVERTENZA

È responsabilità dell'utente assicurarsi che il supporto si trovi in una posizione che consente di rispettare tutte le leggi e le ordinanze applicabili e che non ostacoli la visuale della strada in modo da garantire l'uso del veicolo in condizioni di sicurezza.

Prima di collegare una dash camera al supporto alimentato, è necessario montare il dispositivo dash camera sul parabrezza.

È possibile utilizzare il supporto del dispositivo dēzl per alimentare una dash camera Garmin compatibile. Questo può essere utile se è necessario collegare il dispositivo dēzl e la dash camera alla stessa fonte di alimentazione nel veicolo.

- 1 Installare il dispositivo dēzl nel veicolo e collegarlo all'alimentazione (*Installazione e alimentazione del dispositivo nel veicolo, pagina 2*).
- 2 Se necessario, rimuovere il dispositivo dēzl dal supporto magnetico per individuare più facilmente la porta USB.
- 3 Inserire il cavo di alimentazione della dash camera nella porta USB ① sul veicolo.



## Gestione dati

Il dispositivo è dotato di un alloggiamento per la scheda di memoria per la memorizzazione di dati aggiuntivi.

**NOTA:** il dispositivo è compatibile con Windows 7 e versioni successive e con Mac OS 10.7 e versioni successive.

## Informazioni sulle schede di memoria

È possibile acquistare schede di memoria presso un rivenditore di articoli elettronici o acquistare software di mappatura Garmin precaricati ([www.garmin.com](http://www.garmin.com)). Le schede di memoria possono essere utilizzate per memorizzare file quali mappe e punti di interesse personali.

## Installazione di una scheda di memoria per mappe e dati

È possibile installare una scheda di memoria per aumentare lo spazio di archiviazione per le mappe e altri dati sul dispositivo. È possibile acquistare schede di memoria presso un fornitore di componenti elettronici. Il dispositivo supporta schede di memoria microSD da 4 a 256 GB. Le schede di memoria devono utilizzare il formato file system FAT32. Le schede di memoria superiori a 32 GB devono essere formattate utilizzando il dispositivo.

- 1 Individuare l'alloggiamento della scheda di memoria per mappe e dati sul dispositivo (*Panoramica del dispositivo, pagina 1*).
- 2 Inserire una scheda di memoria nell'alloggiamento.
- 3 Premere finché non scatta in posizione.

## Collegamento del dispositivo al computer

È possibile collegare il dispositivo al computer utilizzando un cavo USB.

- 1 Inserire il connettore più piccolo del cavo USB nella porta del dispositivo.
- 2 Collegare il connettore più grande del cavo USB a una porta del computer.
- 3 Dal dispositivo dēzl, selezionare **Tocca per connettere al computer**.

Sullo schermo del dispositivo, viene visualizzata l'immagine di un dispositivo collegato a un computer.

A seconda del sistema operativo sul computer, il dispositivo viene visualizzato come dispositivo portatile, unità rimovibile o disco rimovibile.

## Trasferimento dei dati del computer

- 1 Collegare il dispositivo al computer (*Collegamento del dispositivo al computer, pagina 70*).  
A seconda del sistema operativo sul computer, il dispositivo viene visualizzato come dispositivo portatile, unità rimovibile o disco rimovibile.
- 2 Sul computer, aprire la cartella da cui si desidera copiare i file.
- 3 Selezionare un file.
- 4 Selezionare **Modifica > Copia**.
- 5 Cercare una cartella sul dispositivo.  
**NOTA:** per un'unità o volume rimovibile, non inserire i file nella cartella Garmin.
- 6 Selezionare **Modifica > Incolla**.

## Acquisto di altre mappe

- 1 Accedere alla pagina dei prodotti per dispositivi [garmin.com](http://garmin.com).
- 2 Fare clic sulla scheda **Mappe**.
- 3 Se necessario, selezionare un continente e un tipo di mappa.
- 4 Selezionare una mappa.
- 5 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

## Acquisto degli accessori

- Gli accessori opzionali sono disponibili sul sito Web [garmin.com](http://garmin.com) o presso il proprio rivenditore Garmin.



